

ВНИМАНИЕ**Хорошего
вам лета!**

"Деловые ведомости" выходят в летнем режиме. Следующий выпуск - 26 августа. С сентября - каждую среду. Свежие новости на dv.ee

ЭПИЦЕНТР • 4-5**Мартин Крупп: суд
не счёл обеспечение иска
необходимым.**

Банкротный управляющий об отсутствии обеспечения требований в деле Autorollo



Деловые ВЕДОМОСТИ

www.dv.ee

горячие новости каждый день

●●● Экономический еженедельник Эстонии ● 12 августа 2015 ● № 28 (943) ● Цена 3,50 евро



В 2015/2016 УЧЕБНОМ ГОДУ ПРОВОДИТСЯ ПРИЁМ НА СЛЕДУЮЩИЕ СПЕЦИАЛЬНОСТИ:

НАЧАЛО УЧЕБНОЙ РАБОТЫ – СЕНТЯБРЬ 2015

На базе основной школы

Мехатроник	3г.
Автотехник	3г.
Автоматик	3г.
Оператор станков с программным управлением	3г.
Сварщик	3г.
Продавец одежды	3г.
Ассистент оформителя интерьера	3,5г.
Портной-стилист	3г.

На базе средней школы

Мехатроник	2г.
* Механик холодильных установок	2г.
Автотехник	2г.
* Оператор станков с программным управлением	2г.
* Оператор станков для обработки листового металла (повышение квалификации)	1г.
Сварщик	1г.
Парикмахер	1,5г.
* Парикмахер мастер класса (повышение квалификации – платное)	0,5г.
Портной-стилист	2г.
** Мужской портной (повышение квалификации)	9 месяцев.
*** Пошив текстильных предметов интерьера (платное)	0,5г.
Автомаяр	1,5г.
Автожестянщик	1,5г.
* Автодиагностик	1,5г.
Продавец одежды	2г.

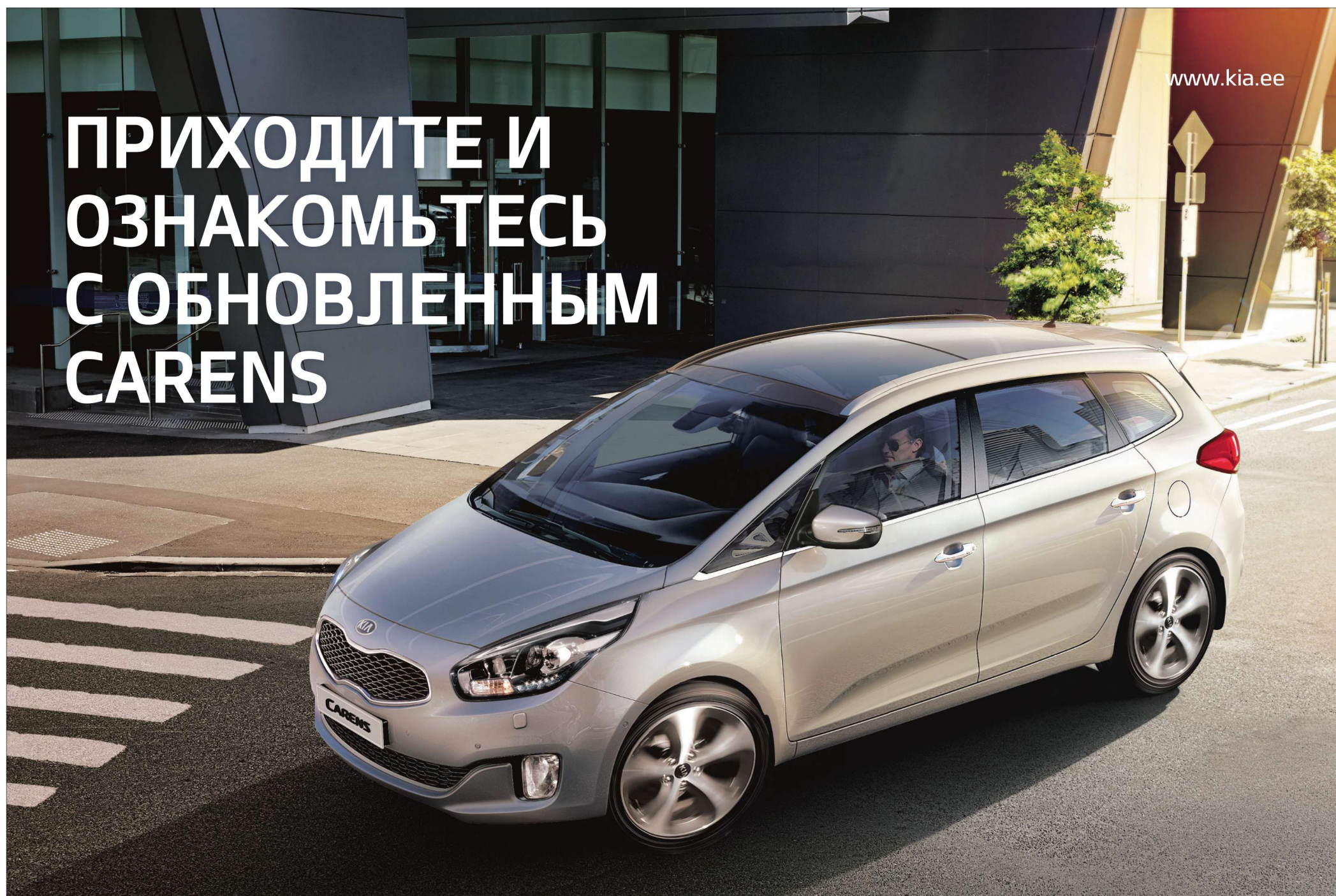
* заочное обучение ** вечернее обучение

Таллиннский центр промышленного образования

Сыпрузе пст., 182, Таллинн 13424
Тел: 65 42 833, 65 45 026
Факс: 65 42 874
Эл. почта info@tthk.ee
www.tthk.ee

**Для желающих предлагается место
в реконструированном
общежитии**

ПРОФОБРАЗОВАНИЕ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ

РЕКЛАМА

ПРИХОДИТЕ И ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ОБНОВЛЕННЫМ CARENS



The Power to Surprise

**Идеальный семейный автомобиль с отличным
стандартным оборудованием – 7 мест, 7 лет гарантии**



ТАЛЛИНН: Viking Motors Ülemiste, Ülemiste tee 1; Viking Motors Tammsaare, Tammsaare tee 51. **ТАРТУ:** Autospirit Tartu, Turu 47.
ПЯРНУ: United Motors, Tallinna mnt 82. **ХААПСАЛУ:** Tradilo, Tallinna mnt 73. **КОХТЛА-ЯРВЕ:** United Motors, Järveküla tee 22.
РАКВЕРЕ: Rakvere Autotehnika, Rägavere tee 44. **НАРВА:** Analan Auto, Tiimani 5. **ВИЛЬЯНДИ:** Rael Autokeskus, Tallinna tn 97.
КУРЕССААРЕ: Kuressaare Autoteenindus, Kalevi põik 2. **ВАЛГА:** Salome Tartu, Pihlaka 2.



Навигационная система Kia предлагает услуги карт, информацию о поездках и развлечениях, превращая даже короткие поездки в сплошное удовольствие. У программы обновления карт есть множество преимуществ и лучший выбор услуг:

- В навигационной системе Kia есть **одна базовая карта + 6 обновлений карты для новых автомобилей совершенно БЕСПЛАТНО!**
- Обновление карты – это очень просто! Все необходимое будет сделано за вас в ближайшем представительстве.

НОВОСТИ • 8-9

Маргус Цахкна:
мы не будем пря-
тать этих людей
куда-то в лес...

Министр социальных дел о деталях приёма
беженцев в Эстонии



НОВОСТИ • 6

Работаешь
за границей?
Останешься
без кредита

Оказывается, тот факт, что человек живёт и работает за рубежом, является существенным препятствием для получения жилищного кредита в Эстонии. Банки не скрывают, что обращают на это внимание, так как для них важно, сумеет ли в будущем клиент обеспечить свой кредит.



ВНИМАНИЕ!

Следующий номер
«Деловых ведомостей»
выйдет 26 августа 2015 г.
Хорошего вам отдыха!

АВТОМОБИЛИ • 19

Renault правит бал на рынке. Машины класса люкс не продаются.

НЕДВИЖИМОСТЬ • 20-21

Новая мошенническая схема на рынке недвижимости.

Деловые ВЕДОМОСТИ

www.dv.ee
горячие новости каждый день

ФИНАНСЫ • 16-17

Портфель
Александра
Петровича
в небольшом
плюсе

**ВКУС
ЖИЗНИ**

Следующий
выпуск выйдет
26 августа

●●● Экономический еженедельник Эстонии ● 12 августа 2015 ● № 28 (943) ● Цена 3,50 евро



История Autorollo OÜ, принадлежавшего отцу Кейт Пентус-Розиманнус, уже «навязла в зубах», но странностей в ней не убавляется: странными были основания выдачи кредита Вяйно Пентусу, не менее странным было нежелание KredEx бороться за деньги налогоплательщиков. Но особенно необычно выглядит сегодня позиция кредиторов. ● 4-5

●●● Судя по
всему, карьеры Кейт
Пентус-Розиманнус и
Райна Розиманнуса не
пострадают.

Андрес Хаабу

Колесо правосудия

●●● ВЗГЛЯД ●●● актуально

7 ДНЕЙ

ДВ ГОВОРЯЩАЯ ЦИФРА

70

● предприятий претендуют на титул лучшего предпринимателя 2015 года в рамках конкурса предпринимательства. Всего же в конкурсе участвует около 500 предприятий. Крупнейший в Эстонии предпринимательский конкурс уже в 15-й раз проводят Торгово-промышленная палата, Фонд развития предпринимательства (EAS) и Центральный союз работодателей.

ДВ ФИНАНСЫ

Строители не порадовали



«Прибыль Merko сильно упала, но рост объема новых заказов обнадеживает».

Дмитрий Фокин, dmitri.fokin@aripaev.ee

Прошлая неделя на Таллиннской бирже выдалась очень богатой на квартальные отчеты. В частности свои данные опубликовали строительные концерны Merko Ehitus и Nordecon. Компания Merko Ehitus, которая не только строит, но также активно занимается развитием недвижимости, сумела нарастить выручку, однако прибыль существенно снизилась, что согласно сообщению предприятия обусловлено увеличением размера подоходного налога в связи с более высокими дивидендами, а также более низкой маржой по ряду девелоперских проектов.

По итогам первых 6 месяцев, выручка фирмы выросла на 2,2% до 116,2 млн. евро, во втором квартале – на 9% до 70,6 млн. евро. Чистая прибыль в прошлом квартале упала на 56% до 1,6 млн. евро (0,09 евро на акцию), а за полугодие – на 45% до 2,4 млн. евро (0,14 евро на акцию). Между тем, доналоговая прибыль уменьшилась на 23%.

В качестве позитивного момента следует отметить рост объема новых заказов. В частно-

сти только за второй квартал компания заключила договоров почти на 100 млн. евро, и всего портфель заказов сейчас превышает 217 млн. евро.

Цифры Nordecon заметно слабее, хотя чистую прибыль компания сумела несколько увеличить. Напомним, что эта компания, в отличие от конкурента, занимается в основном только строительством и главным образом в Эстонии. При этом конкуренция в секторе очень высокая, что сдерживает возможности для повышения цен и увеличения маржи. Портфель заказов у Nordecon, в отличие от Merko, снизился до 71 млн. евро по сравнению с 87 млн. евро годом ранее. Выручка концерна снизилась во втором квартале с 43,9 млн. евро до 42,1 млн. евро, но выросла за полугодие с 67,4 млн. евро до 69,2 млн. евро. Между тем, показатель чистой прибыли, относящейся к акционерам материнской компании, вырос в прошлом квартале с 1,4 млн. евро до 1,5 млн. евро (0,05 евро на акцию). Между тем, за полугодие прибыль упала почти на 30% до 0,7 млн. евро (0,01 евро на акцию).

ФОТО НЕДЕЛИ



●●● Прощальная гастроль? С субботы, 15 августа, такая картинка станет уже историей, поскольку именно с этого дня власти Таллина решили запретить велотакси в Старом городе. Отныне велорикшам придется, наверное, знакомить туристов с достопримечательностями Ласнамяэ. Эйко Кинк

Коалиция перед выбором

ДВ ПОЛИТИКА НЕДЕЛИ



Эльконд Либман
elkond@aripaev.ee

«Правые партнёры социал-демократов, скрепя сердце, согласились на «открытие договора», но не согласны уступать в вопросе о налоговой ставке».

Ближайшие недели станут временем самого серьезного испытания для правящей коалиции, исход которого покажет, насколько верно мнение, что она существует до осени.

На днях партии правящего союза вступят в переговоры о внесении изменений в коалиционное соглашение. Их инициаторы социал-демократы, и даже конкретнее – новый лидер партии Евгений Осинский, судя по его заявлениям, отступать от своих требований не намерены, а партнеры из правых партий, скрепя сердце, согласившиеся на то, чтобы, как говорится, «открыть договор», категорически не согласны уступать в одном, но главном пункте – налоге. Соцдемы предлагают во имя повышения не облагаемого подоходным налогом минимума до 400 евро, что должно обойтись казне в 400 млн. евро, повысить на пару процентов став-

ку подоходного налога физического лица. Партия реформ и IRL, в принципе, не против повышения минимума, но пойти на то, чтобы финансировать его с помощью повышения ставки подоходного налога, они, не изменив своей принципиальной позиции и генеральной линии, не могут. А посему не могут и акцептовать такой резкий рост необлагаемого минимума. Но и для социал-демократов это дело принципа.

«Первой скрипке» коалиции, Партии реформ, стремящейся менять (не только соглашение, но и всю окружающую действитель-

ность) так, чтобы всё осталось, как было, конечно, хотелось бы, чтобы переговоры, коль скоро без них не обойтись, свелись в основном к обсуждению деталей формулировок. Соединенными усилиями две правые партии рассчитывают одолеть своих партнеров. Если такое произойдет, то, по замечанию центрист-ки Кадри Симсон, Социал-демократическая партия вернется к роли исполнителя воли своих правых союзников. Такой исход нанесет серьезный удар по престижу партии, заявлявшей перед весенними выборами большие претензии, и, что тоже немаловажно, по

амбициям её нового лидера, который оказался таким как раз из-за несбывшихся партийных надежд.

Если же никто не уступит, и договориться так и не удастся, то осенью, как и предполагали многие наблюдатели, судьба коалиции, вернее, её сохранение, окажется под большим вопросом. А это, по словам аналитика Ахто Лобьякаса, чревато длительным политическим кризисом.

Впрочем, и в случае реализации первого варианта доверия внутри коалиции не будет, и результат вполне может оказаться ровно таким же.



И Ты – можешь присоединиться к «семье» HAAS

jaan@abplanalp.ee
тел. 510 3725

Haas Automation
Simple. Innovation.

«Всё для офиса
в одном месте!»

www.charlot.ee

CHARLOT

УСПЕХ ПРИХОДИТ С ОПЫТОМ



Сортировка мусора дело не хитрое. Есть только одно правило: всему своё место.



УДИВИТЕЛЬНО МНОГО

www.ajtooted.ee

ДВ ЦИФРА

135

● тысяч евро – такова сумма, которую обязал возместить кредиторам Autorollo OÜ суд первой инстанции. Останется ли у ответчиков имущество к моменту, когда придётся исполнять решение суда?

ЭПИЦЕНТР

Несмотря на давний и громкий шум вокруг Autorollo, ничего реально опасного для семейства Розиманнус не происходит.

Самовывоз



ДВ Анастасия Тидо
anastasija.tido@aripaev.ee

30 июня Таллиннский окружной суд обнародовал решение, согласно которому часть требований кредиторов Autorollo OÜ к Кейт Пентус-Розиманнус была удовлетворена. Требования кредиторов к её мужу и адвокату Сийму Рооде удовлетворил ещё в прошлом году суд первой инстанции. Несмотря на огромные требования, имущество политиков не арестовывали, уголовные дела не инициировали. Похоже, звёздная пара отделается лёгким испугом.

Напомним краткую фабулу дела о банкротстве этой знаменитой фирмы. Изначально транспортная фирма Autorollo OÜ принадлежала отцу Кейт Пентус-Розиманнус Вяйно Пентусу и его партнёру Гийту Похлу. Затем Пентус выкупил долю партнёра. В апреле 2010 г. собственником Autorollo стала компания адвоката Сийма Рооде OÜ Roode & Partnerid. Согласно версии, распространённой в СМИ, Пентус не справился с грянувшим финансовым кризисом, и Рооде должен был ему помочь спасти

то, что ещё можно было спасти. В марте 2011 г. Autorollo была объявлена банкротом. Позднее банкротный управляющий Autorollo Мартин Крупп созвал собрание кредиторов, поставив на повестку дня вопрос о предъявлении исков о возврате имущества должника в банкротную массу или о возмещении причинённого кредиторам ущерба.

О каком ущербе речь? Выяснилось, что Autorollo целенаправленно опустошили. Похоже было, что собственник хотел уйти от необходимости рассчитываться с кредиторами. Поскольку имелись косвенные доказательства того, что Пентус выводил деньги и имущество не сам, кредиторы поставили вопрос о возможном участии Кейт Пентус-Розиманнус (на тот момент министра окружающей среды), её мужа Райна Розиманнуса и адвоката Рооде в деле «защитки» Autorollo.

Договорённости и тайны «мадридского двора»

Иск кредиторов был предъявлен в 2012 г. Сумма иска превысила полмиллиона евро. Вяйно Пентуса суд исключил из числа ответчиков, поскольку он пошёл на личное банкротство. Решение первой инстанции по этому делу было вынесено в июне 2014 г. Суд удовлетворил требования частично, постановив взыскать 135 тыс. евро с Розиманнуса, Рооде и его фирм. Причастности Кейт Пентус-Розиманнус к выводу денег и имущества суд не усмотрел. Главные вопросы, которые ставила всё это время

пресса: участвовала ли всё же в выводе денег из предприятия самая известная политическая пара и были ли потрачены деньги, выведенные из Autorollo, на личные нужды политиков? Однако нам кажется не менее любопытным тот факт, что огласки дела не хотели и кредиторы. Когда материалы дела оказались «слиты» в СМИ, банкротный управляющий был, по утверждению газет, разгневан. Он заявил, что имело место некое «честное соглашение», что скандал не попадёт в СМИ. Возникает вопрос, зачем нужна такая договорённость кому-либо, кроме самих ответчиков?

Вторая инстанция вынесла в июне этого года решение, которым отменила решение Харьюского суда в части, в которой в иске к Кейт Пентус-Розиманнус было отказано. Окружной суд не считает, что Пентус-Розиманнус «ни в чём не виновата». Законность этого решения Окружного суда проверит коллегия по гражданским делам Госсуда.

Кредитование под государственные гарантии
Autorollo получило в Swedbank кредит на сумму 9 млн. ЕЕК, а гарантом на 75% суммы выступило государственное (!) учреждение KredEx. KredEx позднее погасило банку гарантированное им требование, но почему-то не стало прилагать усилий для взыскания этих денег с виновных, а уступило их за 3,5 тыс. евро, т.е. практически даром. KredEx продемонстрировало весьма спокой-

ное отношение к потере средств налогоплательщиков. В пресс-релизе в декабре 2012 г. госучреждение сообщило, что возможность взыскания средств с Autorollo выглядит безнадежной, поэтому нет смысла дополнительно платить адвокатам.

Достоверно не известно, куда делись деньги из Autorollo, т.к. их выводили как путём снятия наличности, так и путём операций с имуществом. Имели место фиктивные договоры о займах, которые заключали задним числом. Однако оказалось, что доказательства участия в выводе денег семейства Розиманнус косвенные. Кейт Пентус-Розиманнус по поводу скандала сказала: «Я никогда не участвовала в руководстве фирмой отца и не приняла ни одного формального решения... Если бы в трудное время я не помогла своему отцу, то чувствовала бы вину». Тем самым Пентус-Розиманнус утверждает, что если что и происходило в Autorollo незаконного, то это делал отец, а не она. Тем не менее, если не Кейт и не её муж, то кто же вывел деньги? Почему-то прокуратура провела проверку только по обстоятельствам возможного фиктивного банкротства. Никто не стал проводить проверку ни по вероятной подделке подписей, ни по возможным налоговым преступлениям, ни по возможному мошенничеству при получении кредита в банке. Потеря денег налогоплательщиков в результате гарантии KredEx тоже уже забыта. Однако поведение кредиторов в последнее время выглядит любопытно.

ДВ ЦИТАТА

«Мы все знаем, что нет никаких «общественных денег», есть только деньги налогоплательщиков!»

Маргарет Тетчер

речь на конференции Консервативной партии в октябре 1983 г.



И неожиданности процесса

У читателя, который следит за перипетиями дела Autorollo, возникает рано или поздно вопрос: если кредиторы предприятия всё же выиграют дело, то смогут ли они реально возместить причинённый им ущерб?

На первый взгляд, дело выглядит перспективно: все ответчики отнюдь не бедны. Однако гарантий возмещения нет, и кредиторы почему-то сами об этом не позаботились, т.к. иски о взыскании в деле не были обеспечены.

Почему иск не обеспечили?

Согласно разделу 40 Гражданского процессуального кодекса (ГПК) иски могут быть обеспечены. Так, статья 377 гласит, что суд по ходатайству истца может обеспечить иск, если есть основания считать, что в противном случае исполнение решения суда может быть осложнено либо невозможно. Статья 378 ГПК предусматривает целый ряд мер обеспечения иска: установление судебной ипотеки на недвижимое имущество, арест имущества ответчика, внесение записи об ограничении его использования в Крепостную книгу или иной имущественный регистр, запрет на осуществление определённых сделок и т.д.

Несмотря на то, что дело болтается в суде два года, обеспечить иски кредиторы не сочли нужным просить об этом суд, то ли ещё какие причи-

ны имеются, но факт остаётся фактом: ответчики могут распродавать имущество, пока вступившего в силу решения суда ещё нет. В особенности непонятно отсутствие со стороны истцов ходатайства о применении мер обеспечения иска с учётом того, что слушается дело как раз о целенаправленном выводе средств и имущества из обанкротившегося предприятия, о выводе именно с целью ухода от обязанности платить кредиторам. Ответчики, опустошив Autorollo, продемонстрировали умение уходить от обязательств. Анализ судебной практики Госсуда по поводу обеспечения исков в гражданском процессе даёт возможность считать, что такое ходатайство кредиторов является обоснованным.

У Сийма Рооде недвижимого имущества, зарегистрированного на его имя, нет, но у него есть паи в принадлежащих ему предприятиях, в том числе в бывшей Roode ja Partnerid OÜ, которая тоже является ответчиком в этом же процессе (ныне - ATMEOL OÜ). У четы Розиманнус с имуществом всё обстоит лучше. Кейт Пентус-Розиманнус принадлежит дом в Пярнамяэ кюла Виймиской волости. На дом установлена банковская ипотека, но, как известно, отчуждать недвижимость можно с ней вместе при желании.

Райну Розиманнусу принадлежат ½ прав на участок земли площадью 28 га, квартала на ул. Пикк в старой части Таллинна, а также дом в Мустамяэ. Записей о судебной ипотеке или об ином обременении, установленном

в судебном процессе, в Крепостной книге нет.

Квартира в Рапла и участок площадью 4 га, ранее принадлежавшие также Розиманнусу лично, в июне прошлого года переоформлены им на имя его же фирмы Väädi OÜ и на имя некоей Ингрид Сарапуу (в равных долях). Если на паи Розиманнуса в Väädi не был своевременно наложен арест, то за счёт этих объектов недвижимости исполнение решения суда уже невозможно.

В прошлом году ДВ задавали вопросы банкротному управляющему Autorollo Мартину Круппу и адвокату кредиторов Урмасу Уставу о том, почему он не потребовал обеспечить иск. «Потому что суд не счёл это необходимым», - ответил год назад Крупп. В этом году ДВ задали Круппу и Уставу вопросы повторно. Юристы кредиторов поначалу пообещали ответить, но затем решили комментарии отложить. Не смог предоставить комментарии и основной кредитор - Port One OÜ.

Недавно в СМИ появилось обсуждение того обстоятельства, что в Государственном суде, куда поступило дело Autorollo, в коллегию по гражданским делам входит судья Малле Сеппик. Малле Сеппик - супруга влиятельного члена Партии реформ Айна Сеппика, является доброй знакомой Кейт Пентус-Розиманнус и Райна Розиманнуса. В частности, она присутствовала на их венчании. На наш вопрос, будут ли истцы просить об отводе судьи, если она не возмёт самоотвод, адвокаты тоже не ответили.



Мошенничество - это получение имущественной выгоды при помощи создания ложных представлений о действительности.

Уголовный кодекс ЭР

Почему нет уголовного дела?

В случае, когда претендент на банковский заём подаёт банку бизнес-план для обоснования получения им денег, такой бизнес-план может быть либо обоснованным, т.е. настоящим, либо мнимым, т.е. изначально предназначенным для введения кредитора в заблуждение. Такое умышленное введение в заблуждение с целью получения средств является наказуемым, если оно будет доказано.

В частности, статья 209 Уголовного кодекса ЭР в редакции, действовавшей на момент получения предприятием Autorollo кредита в Swedbank, гласит, что «получение имущественной выгоды при помощи умышленного создания ложных представлений о действительности» является мошенничеством и карается в уголовном порядке.

ДВ поинтересовались у Круппа и Устава, выяснял ли кто-нибудь, не составляют ли действия руководства Autorollo этого состава преступления? Интересно также, почему Пентусу не было отказано в кредите? К тому моменту, когда он обратился в Swedbank, финансовый кризис был в разгаре, и банки практически остановили кредитование. Имущественное положение компании уже было сомнительным, а хозяйственные показатели для банка были взяты за 2007 г., т.е. «докризисные». Если бизнес-план Autorollo был составлен честно, то почему деньги после получения так быстро исчезли, а компания обанкротилась? Почему не был реализован хороший бизнес-план? Если же изначально деньги и не планировали отдавать банку и кредиторам, то почему не инициирована проверка действий на предмет состава преступления по ст. 209 УК или какого-то другого состава преступления, помимо фиктивного банкротства? Если нет, то почему? Ответов на эти вопросы от адвокатов кредиторов мы не получили.

●●● Судебный процесс о возмещении ущерба тянется не первый год, а имущество Кейт Пентус-Розиманнус и Райна Розиманнуса не арестовано. Андас Кралла

Rimi

Твой выигрыш!

Предложения действительны во всех магазинах Rimi 11.08–17.08 или пока хватит товара.

Нектарины, кг

2.99 -33% **1.99**

Нарезанный сыр Estover Eesti, 24%, 500 г 3.98/kg

4.29 -54% **1.99**

Изображения имеют иллюстрирующее значение

6 НОВОСТИ

Место проживания клиента - существенный фактор

Работа за рубежом осложняет получение кредита на жильё

Вирге Хаавасалу
virge.haavasalu@aripaev.ee

Эстоноземельцу, работающему и проживающему в другой стране, сложнее получить кредит на жильё, чем человеку, работающему и проживающему в Эстонии. По мнению местных банков, у такого клиента отсутствует связь с Эстонией.

Кристи, которая два с половиной года работает переводчиком в Европейском суде в Люксембурге, захотела купить жильё в Таллинне. Три самых больших банка страны отказали ей в выдаче кредита, так как у неё якобы отсутствует связь с Эстонией.

Банки не согласились выдать кредит лицу, которое не проживает и не работает на территории Эстонии. Кредит на жильё можно было оформить на супруга, если бы он не жил вместе с Кристи в Люксембурге.

По данным Государственной канцелярии, около 600 эстонцев работают в институтах Европейского союза, из них около 240 - в Европейской комиссии.



При ходатайстве о жилищном кредите в банке могут возникнуть непредвиденные проблемы, если выяснится, что клиент живёт и работает за границей.

Андрас Кралла

Действительно ли работа за границей мешает купить жильё? Руководитель проектов SEB по связям с общественностью Маарья Гавронски утверждает, что работа за границей не является непосредственным препятствием для получения кредита.

Для банков есть разница

«Важно понять, для какой цели приобретают недвижимость в Эстонии, и планирует ли человек переехать сюда жить. Что будет в таком случае с доходами, есть ли в Эстонии место работы, достаточный ли будет доход, получаемый в Эстонии для обслуживания кредита», - перечислила Маарья Гавронски определённые аспекты. Банк обращает внимание на то, живёт ли и работает человек за границей.

«Нередко люди хотят приобрести недвижимость в Эстонии, думая о будущем, поскольку планируют когда-нибудь вернуться сюда. Тогда возникают вопросы: как долго они планируют жить за границей, работают ли они там на временной или постоянной основе, сколько они тратят на проживание», - добавила она.

«Поскольку жилищный кредит представляет собой долгосрочное обязательство и свидетельствует о том, что семья хочет в будущем связать жизнь именно с Эстонией, то мы должны убедиться в способности людей прожить в Эстонии. Поскольку, как правило, доходы за границей значительно выше, а недвижимость приобретается за сумму в разумных пределах, то в большинстве случаев мы не отказываем клиентам в выдаче жилищного кредита», - заверил пресс-секретарь Swedbank Март Сийлиласк.

Финансовая инспекция заявляет, что пребывание клиента за границей является существенным фактором при выдаче жилищного кредита.

Право выбора - за кредитным учреждением
Пресс-секретарь Финансовой инспекции Ливия Восман напомнила, что в первую очередь у кредитных учреждений есть право выбирать клиента.

При этом они на основании внутренних критериев и вытекающих из законов требований оценивают как самого клиента, так и связанные с ним риски, и только за-

тем смотрят, насколько конкретный кредит подходит клиенту.

«При выдаче жилищных кредитов кредитные учреждения должны в числе прочего исходить из принципа ответственного подхода. Этот принцип установлен постановлением президента Банка Эстонии. Например, исходя из указанного постановления, кредитное учреждение должно оценить нынешнюю и будущую платёжеспособность клиента, чтобы удостовериться в его способности вернуть кредит. На результат подобной оценки влияет и то, где находится клиент и предоставленный им залог, что, в свою очередь, может повлиять на возможную цену кредита», - пояснила Восман.

По данным Департамента статистики, в 2014 году 4637 человек эмигрировало из Эстонии, что на 30% меньше по сравнению с тремя предыдущими годами.

По данным Финансовой инспекции, в 2014 году из всех кредитов, выданных частным лицам, больше всего вырос объём жилищных кредитов (на 170 млн. евро), достигнув к концу года 6,1 млрд. евро, что составляет 86% от всех кредитов, выданных частным лицам.

DUROC MACHINE TOOL

- Точные центры, обрабатывающие центры и расточные станки Doosan
- Обрабатывающие центры Hartford
- Листогибочные вальцы FACCIN Srl
- Расточные станки и токарные станки Microcut
- Листогибы и гильотины Baykal
- Расточные станки Fermat
- Станки лазерной резки Mitsubishi

На нашем складе более 100 новых и б/у станков, см. дополнительно www.duroc.ee

DOOSAN Doosan Infracore Machine Tools Baykal MACHINERY LTD Hartford SHE HONG FACCIN Microcut MITSUBISHI ELECTRIC Fermat

Duroc Machine Tool OÜ • Tel +372 736 6648 • info@duroc.ee • www.duroc.ee

Seminaripakett al. 25€ inимене

KUBIJA
HOTELL-LOODUSSPAA

OTSID INSPIRATSIOONI?
HÄID MÕTTEID?
TULE KUBIJALE!

www.kubija.ee | www.unekliinik.ee | www.haanjamehetalu.ee

Kubija hotell-loodusspaa | Männiku 43A, Võru | Tel + 372 50 45 745 | info@kubija.ee

Eesti Mahe

Экологически чистое мясо от нас

Продаём экологически чистую баранину, ягнятину и говядину. Наши поставки: Таллинн – вторник, четверг; Тюри-Пайде-Вильянди – среда; Пярну – пятница

Märjamaa Lihatööstus OÜ предлагает следующие услуги:

- забой крупного рогатого скота
- забой овец
- разделка и вакуумная упаковка мяса

Скупаем крупный рогатый скот, выращенный как а органической, так и обычной ферме. Овец предпочитаем выращенных на органической ферме.

Вопросы по банкротному производству?

*Профессиональный совет от адвокатов
из адвокатского бюро “Айвар Пильв”:*



**Айвар
Пильв**



**Бритта
Ольтер**



**Урмас
Кыргесаар**



**Хяли
Юримяэ**



**Мерилин
Валдмаа**

Таллинн:
Площадь Вабадусе 10
10146 Таллинн
Эстония
Тел. номер:
+372 6 191 630
Факс: +372 6 404 653
info@apilv.ee

Тарту:
Туру 2 (Центр Таску)
51014 Тарту
Эстония
Тел. номер:
+372 7 312 272
Факс: +372 7 312 274
tartu@apilv.ee



ADVOKAADIBÜROO AIVAR PILV
AIVAR PILV LAW OFFICE

Более чем 20-летний опыт, внушающий доверие

8 НОВОСТИ

Тема, от которой не убежать

В ближайшие два года Эстония должна принять 150 беженцев

Дв Кристьян Атс Мяги
kristjanats.magi@aripaev.ee

Беженцы, которые в ближайшее время придут в Эстонию, будут заселены в арендованные или социальные квартиры в волостях и городах страны. Они будут иметь право на социальные пособия, государственные пенсии и услуги здравоохранения. На работу они могут выйти сразу, как только появится возможность.

Пословом пресс-секретаря Министерства социальных дел Оскара Лепика, лицо, получающее международную защиту, приравнивается к постоянному жителю Эстонии, то есть, у него есть право работать, получать пособия и услуги на рынке труда.

Лепик пояснил, что для облегчения поиска работы государство предлагает беженцам пособия и опорные услуги, например, возможность обучения эстонскому языку. «При необходимости Касса по безработице разрабатывает для беженцев индивидуальный план поиска работы», - добавил он.

По словам министра здоровья и труда Раннара Васильева, Касса по безработице предлагает беженцам ту же помощь, что и другим живущим в Эстонии безработным. «К каждому человеку мы подходим персонально, выясняем его квалификацию и пожелания, сравниваем их с имеющимися на рынке труда предложениями», - сказал он. - Таким же образом мы относимся и к беженцам».

Предприятия нанимают с опаской

Хотя, по словам Васильева, предприятие, нанимающее на работу беженцев, не получает от государства никаких льгот или пособий, несколько компаний уже проявило интерес к их найму. Например, E-Betoonlement, Tallinna Pesumaja, Baltic Log Cabins, Nagar и Pandivere Pansion.

Директор находящегося в

Тамсалу завода E-Betoonlement Марек Прээс отметил, что в данный момент у них работают два беженца. «Инициативу проявил центр беженцев в Вао. Оттуда с нами связались и спросили, есть ли у нас вакансии», - рассказал Прээс.

Он добавил, что в будущем предприятие готово нанять ещё беженцев, но при этом необходимо соблюдать осторожность. «Нужно следить, чтобы не возникало обособленных групп», - прокомментировал он. По словам Прээса, языковой барьер проблемы не представляет, с работающим в компании украинцем общение идёт на русском языке, с суданцами - на английском.

По словам Сирье Педиус, директора находящегося в посёлке Вао пансионата Pandivere Pansion, решение нанять беженцев появилось после того, как никак не удавалось заполнить вакансии. «Хотя мы предлагаем приличную зарплату, люди звонили только для того, чтобы успокоить Кассу по безработице», - рассказала Педиус. Из-за нехватки рабочей силы пансионат связался с центром беженцев в Вао, где им предложили несколько человек, которые хотели работать в Эстонии. В результате пансионат нашёл уборщика и сиделку с медицинским образованием.

Нанятых беженцев Педиус описывает как трудолюбивых и интеллигентных людей. Единственной проблемой является язык. «Они должны выучить эстонский язык, но мы помогаем им, и они проявляют к языку интерес», - сказала Педиус. По её словам, у них ещё не заполнена вакансия ночного сторожа, которым может также стать беженец.

Беженцы должны стараться

И всё-таки беженцам нелегко найти хорошо оплачиваемую работу. По словам члена правления некоммерческого объединения MTÜ Pagulasabi Ээро Янсона, среди беженцев встречаются люди с разным уровнем образования, но преимущественно их всё же нанимают для выполнения

«Мы не будем прятать этих людей куда-то в лес. Они ничем не будут отличаться от других мигрантов, приехавших по работе, учёбе или семейным делам.

Маргус Цахкна,
министр социальных дел

150

● человек, официально имеющих статус беженца, начнут привыкать к новой жизни в Эстонии в ближайшие 2 года.

несложной работы. «Если у них и есть высшее образование, то Эстония не признаёт их дипломов», - сказал он. По утверждению Янсона, беженцы могут повысить свои шансы на рынке труда, прежде всего, выучив язык.

Поиск работы важнее поиска жилья

Васильев уверен, что со временем беженцам будут предлагать работу, соответствующую их образованию. Янсон уверен, что для облегчения трудоустройства беженцев государство могло бы передать всё в руки Кассы по безработице. «Когда придут эти 150 человек, то государство должно не автоматически распределить их между местными самоуправлениями, а позволить Кассе по безработице связать человека, место работы и место жительства», - сказал он.

По словам Янсона, сами беженцы крайне мотивированы, что касается поиска работы. «Это их первоочередная задача, даже важнее, чем поиск жилья», - отметил он.



●●● У бежавшего из Судана Адама Ибрагима Авада языковых проблем в E-Betoonlement нет. Все дела удаётся решить на английском языке. Эйко Кинк

Дв К СВЕДЕНИЮ

Как Эстония будет принимать беженцев?

ПРАВА. Поскольку беженцы уже находятся под международной защитой, то обладают теми же правами, что и постоянные жители Эстонии: право на работу и государственную пенсию, семейные пособия, социальные пособия, услуги здравоохранения, пособия и услуги рынка труда.

МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА. Беженцы размещаются в социальных или арендованных квартирах в городах и волостях. Государство оплачивает аренду. Конкретных договорённостей между государством и органами местных самоуправлений ещё нет.

РАБОТА. Государство помогает беженцам в поиске рабо-

ты, предлагая обучение языку и помощь из Кассы по безработице. Исходя из индивидуальных потребностей человека, предлагают вакансии и при необходимости составляют для беженца персональный план поиска работы. Больничная касса относится к беженцам так же, как к жителям Эстонии.



Шаги государства по принятию беженцев

Неестественный «отбор»



Полина Волкова
polina.volkova@aripaev.ee

На прошлой неделе правительство представило план приёма вынужденных переселенцев, который включает программу поиска жилья, рабочих мест и интеграции.

Министр социальных дел Маргус Цахкна подчеркнул, что беженцы будут приезжать в Эстонию постепенно, и их компактное проживание в центрах приёма исключено - для каждого человека или семьи будет найдено отдельное жильё.

Процесс приёма вынужденных переселенцев можно условно разделить на несколько этапов - это процесс «отбора» беженцев в Италии и Греции, их размещение в Эстонии, а также последующая интеграция. Дело в том, что большинство предназначенных Эстонии беженцев придут сюда по т.н. «программе распределения» (relocation/ümberpaigutamine), которая предполагает переселение в различные страны ЕС тех людей, которые уже имеют статус беженца и уже находятся на территории ЕС, в Италии и Греции.

Эстония будет «выбирать» беженцев

Как рассказал министр внутренних дел Ханно Певкур, Эстония заключила предварительные соглашения с Италией и Грецией, позволяющие эстонской команде специалистов (сотрудники Департамента полиции и погранохраны и Полиции безопасности) поехать в эти страны и «выбрать» беженцев, которые затем будут переселены сюда.

При «отборе» будут исходить из нескольких критериев. Это знание языков - русского (может оказаться, что им владеют выходцы из Сирии), английского или какого-либо другого распространённого европейского языка. Кроме того, предпочтение будут отдавать семьям, чтобы впоследствии избежать организации процесса воссоединения родственников. Также Эстония хочет, чтобы сюда приезжали, скорее, христиане, чем люди других вероисповеданий. Кроме того, полицейские и соцработники будут анализировать бэкграунд человека, чтобы оценить, не будет ли он представлять опасность для Эстонии.

Что касается присваивания статуса беженца, то этим уже заранее займётся Италия и Греция. Именно они должны определить, есть ли у человека право на международную защиту (если этого права за ним не признают, человек должен вернуться в страну, из которой он бежал). Таким образом, поскольку люди, которые придут в Эстонию, уже будут иметь статус беженца, они сразу же получат вид на жительство и будут обладать равными правами со всеми остальными жителями страны.

Именно поэтому они не будут жить в центре приёма беженцев (т.к. там размещают лишь тех, кто пока лишь ходатайствует о международной защите, но её ещё не получил).

Итальянская и греческая сторона должны взять отпечатки пальцев человека, проверить его здоровье, при необходимости взять пробу ДНК.

«Мы не будем прятать их в лес»

После того, как Департамент полиции и погранохраны решит, что Эстония может принять человека, он переда-

ёт информацию о нём Министерству социальных дел, и последующий процесс размещения и интеграции происходит уже под контролем этого ведомства. Прежде чем человек или семья придут в Эстонию, министерство должно «подготовить почву», самое главное - найти жильё. «Они не придут все сразу, а придут тогда, когда государство будет готово (принять человека или семью - прим. ред.)», - подчеркнул Цахкна. Транспортировка беженцев происходит за счёт эстонской стороны.

При поиске места жительства будут исходить из того, есть ли поблизости возможности и услуги, необходимые новым жителям Эстонии. «То есть, например, мы будем смотреть, чтобы поблизости было место работы. У этих людей есть возможность сразу устроиться на работу в отличие от тех, кто сейчас находится в центре приёма беженцев, то есть только ожидает получения вида на жительство», - пояснил Цахкна. Также рядом с местом жительства должны быть образовательные учреждения для детей. «Мы не будем прятать этих людей куда-то в лес», - сказал министр.

При поиске жилья правительство будет сотрудничать с местными самоуправлениями (будут искать возможности поселить беженцев в муниципальное жильё), также есть партнёрские и гражданские организации, готовые предоставить свою помощь - например, Совет церквей Эстонии. Если иначе найти квартиру не удастся, будут задействованы ресурсы Riigi Kinnisvara.

По мнению Цахкна, поскольку переселенцам предоставят отдельное жильё, окружающие даже не узнают, что имеют дело с беженцами. «Они ничем не будут отличаться от других мигрантов, приехавших по работе, учёбе или семейным делам», - сказал министр.

Поскорее найти работу

Согласно плану правительства, вокруг вновь прибывшего в Эстонию человека будет построена т.н. «сеть поддержки» - с ним будут общаться представители местных самоуправлений, образовательных и здравоохранительных учреждений, касса по безработице и т.н. «опорные лица» (tugiisikud) - волонтеры, которые должны помочь новым жителям Эстонии освоиться в стране.

Сейчас необходимое для подобной работы образование имеется у 40 человек, также есть недоходные организации, готовые предоставить услуги опорных лиц, однако Цахкна подчеркнул, что правительство открыто к сотрудничеству со всеми желающими помочь. Кроме того, ещё не найдена организация, которая будет обучать беженцев эстонскому языку.

В течение двух лет государство будет оплачивать беженцам жильё (причём если они переедут из квартиры, предоставленной государством, то расходы на новое жильё им компенсировать уже не будут), обязательное обучение эстонскому языку и услуги перевода.

На каждого беженца Европейский союз выделяет от 6000 до 10 000 евро. Цахкна признал, что эти деньги не покроют всех расходов. «Но мы можем использовать европейские фонды поддержки. Постараемся как можно меньше задействовать средства госбюджета», - сказал он.

Как и все остальные люди, находящиеся в Эстонии на основании вида на жительство, беженцы будут иметь право на все социальные пособия и услуги. Как сказал Цахкна, если беженцы найдут работу, нагрузка на социальную систему будет меньше, поэтому в интересах государства поскорее трудоустроить этих людей.

ОДИН ВОПРОС

Назовите основные проблемы, мешающие беженцам найти работу?

Опыт показывает, что беженцы ориентированы на поиск работы. Препятствия, мешающие найти работу, у каждого свои - отсутствие транспортного сообщения, необходимого для того, чтобы ездить на работу, отсутствие профессиональных навыков, незнание языка или отсутствие опыта работы и пр. Для жителей центра беженцев в Вао одним из препятствий в поиске работы является отсутствие своего жилья, а также такая элементарная вещь как отсутствие банковского счёта, куда работодатель мог бы перечислять зарплату. Ведь банки для открытия счёта требуют наличие вида на жительство.

Кай Пухасметс

заведующая Ляэне-Вирумааским отделением Кассы по безработице

●●● Имеющей медицинское образование, русской по национальности Кире Ермак, бежавшей из Украины, в Эстонии очень нравится. Работой в пансионате Pandivere она также довольна.

Рауль Мезэ

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Связанные с беженцами риски для Эстонии

- Угроза политической стабильности. Возникнет в будущем, когда у беженцев появится право голосовать на местных (примерно через 5 лет) и государственных (примерно через 10 лет) выборах или самим баллотироваться на выборах. В качестве протеста это может привести к распространению радикальных взглядов среди коренного населения. Большая община беженцев может начать менять эстонские правовые акты и нормы поведения в стране.
- Угроза терроризма. До сих пор прямая угроза терроризма в Эстонии очень мала. Здесь нет внутригосударственных или международных террористических группировок, также, насколько известно полиции безопасности, здесь нет сторонников подобных образований. Мусульманская община в Эстонии интегрирована в эстонское общество, и нет оснований связывать их с радикальным исламом.
- Угроза для социальной общности, самосознания государства и культуры. Самой большой проблемой при приёме беженцев является то, что среди стран ЕС в Эстонии проживает больше всего граждан третьих государств, а интеграция русскоязычного меньшинства происходит медленно.
- Нагрузка на рынок труда. Иммигранты готовы работать за меньшие деньги, что может повлиять на заработную плату местных рабочих. Это может привести к росту недовольства среди населения.
- Угроза радикализма. Беженцы, которых преследовали и которые прибыли из кризисных регионов, более восприимчивы к пропаганде и манипулированию. Проблемы с интеграцией и экономическая нестабильность создают благоприятную почву для возникновения радикальных группировок. По оценке полиции безопасности, пока что такие группировки не представляют серьёзной угрозы для конституционного порядка в Эстонии.
- Нагрузка на социальную

систему. Если беженцы на длительное время останутся в стороне от рынка труда, они превратятся в долгосрочных пользователей социальных систем. Дополнительную нагрузку на социальные системы могут представлять переселяющиеся к беженцам члены их семей.

- Опасность для общественного порядка, преступность. Может проявляться, прежде всего, из-за того, что беженцы не интегрированы в общество и не знают законов Эстонии. Некоторые проступки, за которые предусмотрено наказание в соответствии с эстонским правом, могут быть не наказуемы по законам страны/традициям/религиозным убеждениям беженца.
- Отбор беженцев, подходящих для Эстонии. Сложно оценить человека и его мотивы, а также заинтересованность в интеграции и способность внести вклад в общество, которое его приняло.

Источник: Министерство внутренних дел

10 ИНВЕТОР

Опыт

Избегайте этих финансовых ошибок

8 правил для 20-летних

Райнер Саад
rainer.saad@aripaev.ee

Ричард Бренсон сказал, что любой человек, особенно предприниматель, должен радоваться провалам, ведь это хорошая школа. Но в финансах можно учиться также на чужом опыте, и чем меньше мы совершаем ошибок, тем лучше для нашего финансового благополучия.

Ниже приведено восемь наиболее распространённых ошибок, совершаемых молодыми людьми в 20 лет. Избегайте их, и тогда в 30 лет вы будете ещё более успешными и привлекательными.



1. Не берите учебный кредит необдуманно

Дураку понятно, что долги нужно отдавать, но молодые слишком легкомысленно относятся к учебным кредитам. Хотя именно учебный кредит является одной из основных причин, почему у молодых не получается увеличить капитал или взять жилищный кредит. Статистика показывает, что, например, половина американских студентов, учащихся на первом курсе, не знает размера своего учебного кредита. Если вы взяли учебный кредит, знаете ли вы точную сумму и условия возврата?

2. Превышение бюджета

Бюджет – это просто план, который помогает тратить деньги на нужные вещи. Составление плана не столь ужасно, как многие представляют. В то же время его отсутствие может привести к личному долговому кризису и ситуации, когда расходы превышают доходы. Бюджет также является хорошим способом управления своими финансами. Советы по составлению бюджета можно найти в интернете, например, на портале Финансовой инспекции minuraha.ee.

3. Слишком большие расходы

После двадцати молодые оканчивают вуз и идут на настоящую работу. Получение первой зарплаты может вызвать оживление, но постарайтесь не попасть, так сказать, в процесс инфляции образа жизни. Например, по мере роста зарплаты увеличиваются и расходы. Иногда они становятся столь большими, что начинают превышать доходы. Как правило, к этому приводят плохие привычки. Чтобы их избежать, стоит почитать советы психологов, которые можно найти в интернете.

5. Начи-
найте эконо-
мить

Проведённое в США исследование показало, что у 69% людей в возрасте 18–29 лет не было сбережений. В этом возрасте кажется, что старость очень далеко, и на неё можно начать экономить позже. На самом деле деньги стоит начать откладывать как можно раньше, тогда в старости будет легче.

6. Начи-
найте инве-
стиро-
вать

Инвестирование может быть одним из эффективных способов увеличить своё благосостояние и стать богатым. Информации об инвестировании много. Кто ищет, тот её без проблем найдёт. Например, инвестиционный гурู Уоррен Баффетт рекомендует недорогие индексные фонды. Возможностей много. Информацию можно получить хотя бы у инвестиционного консультанта своего банка, который поможет исходя из ваших возможностей.

7. Не забрасывайте свои финансовые дела

Банки ежедневно предлагают займы и кредитные карты. На первый взгляд кажется, что это лёгкие деньги, но в долгосрочной перспективе кредиты могут сыграть злую шутку, когда возникнут проблемы с их возвратом. Как и учебный кредит, любой кредит нужно брать обдуманно. Ведь если у вас запятнанная кредитная репутация, то могут возникнуть проблемы с получением жилищного кредита, для выдачи которого банк оценивает ваше прошлое финансовое поведение. Поэтому заботьтесь о своих финансовых делах, они могут рассказать о вас многое.



Иллюстрация: Анти Везрмэа

4. Дешевизне предпочитайте качество

Покупая дешёвые, менее качественные вещи, вы экономите деньги, но в долгосрочной перспективе это может обойтись дороже. Научитесь инвестировать в вещи, имеющие ценность. Это не обязательно должны быть крупные покупки. Небольшие, повседневные предметы должны тоже оправдывать свою цену, быть прочными и долговечными.

«Хорошо, если резервный фонд покрывает ваши расходы на проживание за шесть месяцев.»

8. Отсутствие резервного фонда

Это проблема, с которой сталкиваются многие, независимо от возраста. Нужно осознавать необходимость резервного фонда, ведь проблемы могут случиться в любой момент, и отложенные на «чёрный день» деньги вам пригодятся. При отсутствии резервного фонда неожиданная поломка автомобиля или иное непредвиденное обстоятельство могут обойтись очень дорого. Это может привести к образованию долгов, поскольку для решения проблемы иногда приходится обращаться к займам. Размер резервного фонда оценивается по расходам на проживание. Оптимальным считается, если резервный фонд покрывает ваши расходы на проживание за шесть месяцев.



www.colonna.ee

Tartu mnt 14, Tallinn Tel: +372 646 1004



ПРОДАЖА И СТРОИТЕЛЬСТВО УЖЕ НАЧАЛИСЬ! WWW.LIIKURI41.EE

Новые квартиры на окраине Ласнамяэ, ул. Лийкури 41.

На расположенном по направлению к городу участке Ласнамяэ, согласно общей планировке Ласнамяэ, утверждена и находится в разработке новая современная часть города, находящаяся на расстоянии 1 км от Певческого поля. Неподалеку, на Смуули теэ, открыт новый магазин Maxima XX.

Запущены строительство и продажа дома на Вана-Куули 15/2;

Строятся шесть 8-этажных домов по 33 квартиры в каждом, в общей сложности - 198 квартир, гараж на цокольном этаже и открытая парковка. Строительство квартирных домов запланировано поэтапно, с 2014 по 2017 гг. Это будут современные, энергосберегающие здания класса B. В каждой квартире находится автономная принудительная вентиляция с теплообменником с высоким коэффициентом полезного действия. Для отделки квартир используются качественные материалы, керамические плиты итальянского производителя „Ballardini“, дощатый паркет, двери из деревянного шпона.

На продажу выставлены 1-, 2-, 3- и 4-комнатные квартиры. В квартирную собственность входят балкон и расположенная на I этаже в качестве отдельной площади кладовая.

Цены на квартиры: от 1500 до 1700 евро/м²

Цена за парковочное место в гараже на цокольном этаже - 6000 евро

Цена за парковочное место во дворе - 3000 евро.

Организация продажи: Colonna Kinnisvara OÜ

Информация о продаже: www.LIIKURI41.ee и www.colonna.ee

Мартин Силланди, martin@colonna, +372 511 9962



НОВЫЕ КВАРТИРЫ В ЦЕНТРЕ ГОРОДА НА УЛИЦЕ ЛУНА 18/20!

НОВЫЙ ДОМ, Б КЛАССА ЭНЕРГОСБЕРЕГАТЕЛЬНОСТИ, БУДЕТ ГОТОВ ВЕСНОЙ 2016!

Дом находится в популярном районе Uus-Maailm

- › 400м Таллиннская Гуманитарная Гимназия, Tallinna Humanitaargümnaasium.
- › 20мин пешком до старого города
- › 10мин пешком до Kristiine Keskus



astlanda
EHITUS

www.astlanda.ee/luha

Ангелина Илизина | Tel. +372 53 002 550 | E-mail: angelina@astlanda.ee

12 НОВОСТИ

Последствия пожара в Силламяэ

Оптимисты в горуправе



Анастасия Тидо
anastasija.tido@aripaev.ee

Силламяэский мэр считает, что пожар на Molycorp Silmet не был бедствием, и кризисная комиссия справилась с ситуацией хорошо.

9 июня сего года на заводе редкоземельных металлов Molycorp Silmet произошёл пожар, в результате которого воздух в городе оказался загрязнённым продуктами горения. ДВ обращались сразу после пожара к руководству предприятия и горуправе Силламяэ с вопросами о причинах пожара и его вероятных последствиях, в том числе о долгосрочном влия-

нии на здоровье людей. Ответов по существу вопросов мы так и не получили, лишь отписки (см. ДВ №24 за 2015 г.). После случившегося члены Силламяэского горсовета Олег Култаев, Гульнара Сидоренко, Игорь Сухорук и Андрей Окамчук тоже сделали официальный запрос мэру города Тынису Кальбергу от своего имени.

Ответ мэра удивил. В числе прочих деталей депутаты запросили данные о том, какие всё же вещества и в каком количестве находились в здании №51 на предприятии Molycorp Silmet AS на момент пожара, какую опасность они представляли, какие действия предпринимались кризисной комиссией после начала пожара, какие информационные каналы использовались для оповещения населения о произошедшем пожаре, а также почему

спасатели не смогли приступить к тушению пожара по прибытию на место пожара? В запросе члены горсовета попросили мэра представить план эвакуации населения в случае ЧП и разъяснить, каковы расходы бюджета города, связанные с пожаром и его последствиями, и предусмотрена ли компенсация пострадавшим жителям города, если таковые появятся, почему в составе кризисной комиссии нет ни одного врача, почему на городском сайте нет «инструкции поведения» на случай ЧП и как сам мэр как глава кризисной комиссии оценивает свою работу во время кризисной ситуации?

В ответе мэр попенял депутатам за неправильно оформленный запрос. В данных обстоятельствах он счёл принципиально важным указать, что горуправа не

OÜ Eesti Keskkonnauuring
Registrikood 10057662 | KMKR EE100067066
Marja 4d, 10617 Tallinn
tel 611 2900 | faks 611 2901

ANALÜÜSI AKT VI15001854 - Heitvesi

Tellija:

Proovivõtjad:
Juuresolijad:

Proovivõtuaeg:
Laborisse tulek:
Analüüsi lõpp:
Proovivõtukoha v
Proovivõtukoh:

Proovi märgistust:

Näitaja
Biokeemiline hapnikutarve (BHT ₇)
Hõljuvaine
Keemiline hapnikutarve (KHT _{Cr})
pH
Üldlämmas
Üldorgaaniline
Fluoriid (F)

OÜ Eesti Keskkonnauuringute Keskus
Registrikood 10057662 | KMKR EE100067066
Marja 4d, 10617 Tallinn
tel 611 2900 | faks 611 2901 | info@klab.ee | www.klab.ee

ANALÜÜSI AKT VI15001854 - Heitvesi

Tellija: Keskkonnainspektatsioon Ida region
Pargi 15
41537 Jõhvi
Ida-Virumaa

Jümann, Saima, KKI Ida region, atest.nr. 1221/1
Seliverstov, Mirjam, Keskkonnainspektatsioon Ida region
Ökosil AS Sillamäe filiaal

Proovivõtuaeg: 09.06.2015 23:05

Laborisse tulek: 10.06.2015 11:30

Analüüsi lõpp: 18.06.2015 12:47

Proovivõtukoha valdaja: Ökosil AS

Proovivõtukoh: Sillamäe linn, Ida-Virumaa

Molycorp Silmet AS, väljalsukraav, (Sillamäe Sadamaterritoorium)

Proovi märgistus: 6030, 6270, 6092, 6094, 49

Näitaja	Katsemeetod
Biokeemiline hapnikutarve (BHT ₇)	ISO 5815-1
Hõljuvaine	EVS-EN 872
Keemiline hapnikutarve (KHT _{Cr})	ISO 6060
pH	ISO 10523

Горуправа не рассматривала пожар в качестве бедственного положения.

Тынис Кальберг,
мэр Силламяэ

рассматривает обращение в качестве требования о получении информации: «Вам неоднократно разъяснялось право члена горсовета на получение информации. Обращение, озаглавленное Вами, как требование о получении информации, не является требованием о получении информации, и горуправа рассматривает его, как письменный вопрос члена горсовета и отписался следующим образом». Затем мэр объяснил, что по поводу большинства вопросов горуправа «владелец информации не является», а вопросы следует задавать напрямую руководству Molycorp Silmet, Спасательному департаменту и другим органам. При этом г-н Кальберг «разъясняет ещё раз», что пожар 9-го июня не рассматривался в качестве бедственного положения. Оказывается, городская кризисная комиссия, кото-

рую возглавляет Кальберг, «оценила сотрудничество между учреждениями во время пожара оценкой хорошо, проблемы были поставлены и между представителями учреждений проработаны». Следует ли из этого, что комиссия владела полной информацией для принятия такого решения? В ответе на запрос депутатов, равно как и в ответе, который ранее был дан ДВ, мэр чётко дал понять, что конкретная информация о веществах, которые горели, и о составе выбросов в атмосферу, не даст. Почему? Что скрывает Силламяэская мэрия и руководство завода?

Спасение угорающих
На вопрос, каков план обеспечения жителей города средствами индивидуальной защиты, мэр указал, что вопрос обсуждался, но «отдельно кризисная комис-

MÄNNIKU JAHILASKETIIR

СНИМИ СТРЕСС – ПРИХОДИ В ТИР И ВЫПУСТИ ПАР!

Стендовая стрельба
Курсы и тесты
Корпоративные мероприятия

тел.: 644 2211
www.tiir.ee

EVIKO
EHITAME TARGALT

Строим с умом
Опыт строительства с 1991 года

- ✓ Разумные решения
- ✓ Опытные инженеры
- ✓ Энергоэкономичные дома

www.eviko.ee
Õpetaja 9A, Tartu
tel 730 6050
eviko@eviko.ee





●●● В Силламяэ после пожара начала гибнуть растительность, но ответственные лица города спокойны. Эксперты от комментариев воздерживаются. Олер Култаев

●●● Показатели в пробах воды, взятых 9 и 10 июня в Силламяэ, резко «скачут», но ответственные лица спокойны. Эксперты от комментариев воздерживаются.

Tulemus	Ühik
70	mgO ₂ /l
530	mg/l
560	mgO ₂ /l
2,5	

сия этой темой не занима-
лась и включить в свой план
работы на ближайшее время
не собирается». Кальберг под-
черкнул, что «вопрос о рас-
пределении индивидуаль-
ных средств защиты возник
в Силламяэ в связи с аммиач-
ным риском, который явля-
ется единственным риском
для жизни населения, самой
эффективной мерой против
которого является выход из
опасной зоны и укрытие». То
есть если самая эффективная
мера – уехать из Силламяэ –
недоступна, то иные сред-
ства не нужны?

Руководитель Ида-Вирус-
кого бюро Инспекции окру-
жающей среды Айвар Лайн-
ярв о проведенных замерах,
пробах и об их результатах
пояснил, что работники его
бюро брали пробы только со
сточных вод. Результаты ана-
лизировать по этим пробам уже го-
товы. «За получением инфор-
мации о горевших материа-

лах и веществах советуем об-
ратиться к Molycoor Silmet»,
– заявил Лайнярв.

Что улетело, то улетело
Таким образом, выбросы в
атмосферу и загрязнение
воздуха Инспекция не соч-
ла нужным проверить. Если
даже в воздух попали какие-
то вредные для здоровья
людей вещества, установить
это официально не удалось.
Означает ли это, что в
случае появления заболева-
ний у жителей Силламяэ нет
возможности доказать, что
виной заболеванию или его
обострению – именно пожар
и выброшенные в атмосферу
продукты горения? А о ком-
пенсации вреда здоровью
через суд можно забыть? Воз-
никает также закономерный
вопрос, было ли это сделано
намеренно или по согласо-
ванию с руководством Molycoor
Silmet? ДВ сделали запрос
независимому бюро, произ-

водящему оценку влияния
различных объектов на окру-
жающую среду. Для оценки
мы предоставили специали-
стам результаты заключения
анализа по нескольким отбо-
рам проб воды, сделанным в
день пожара. К сожалению,
независимые эксперты тоже
отказались комментировать
результаты проб. По сло-
вам руководителя Alkranel
OÜ Алара Ноорвеэ, на «осно-
вании» беглого просмотра
цифр невозможно оценить,
почему та или иная проба
демонстрирует соответствую-
щие показатели. Для таких
заключений необходимо
выяснить предварительно,
какие процессы в конкрет-
ном месте могут вызвать
то-то и то-то. Поскольку мы
не связаны с деятельностью
Molycoor, то вынуждены
отказаться от коммента-
рирования этой темы», – ответил
Ноорвеэ. Ещё одно бюро от
ответа уклонилось.



TETLEY

ПОРАЖАЕТ КАЧЕСТВОМ



ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ

- Вы знали, что бренд Tetley старше башни Биг Бен?
- Вы знали, что Tetley первым предложил англичанам чай в пакетиках?
- Вы знали, что Tetley первым вышел на рынок с округлым чайным пакетиком с верёвочкой, позволяющей выжать его без использования ложки?
- Вы знали, что чайный мастер Себастьян Майклс настолько хорош, что Tetley застраховал его язык на миллион долларов?





Мысли глобально!

ОЗНАКОМЬСЯ С ОБНОВЛЕННЫМИ ПРОГРАММАМИ ОБУЧЕНИЯ НА СТЕПЕНЬ МАГИСТРА В EBS:

НОВИНКА! БИЗНЕС-ИННОВАЦИЯ, МДА

ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО, МДА

- Программа развития предпринимателя

МЕЖДУНАРОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ БИЗНЕСОМ, МДА

- Управление экспортом
- **НОВИНКА!** Leadership & развитие организации

МЕЖДУНАРОДНОЕ УПРАВЛЕНИЕ БИЗНЕСОМ, магистр

- Управление маркетингом
- Управление экспортом
- Управление финансами



Гимназия – Университет – Повышение квалификации

www.ebs.ee

TÄIENDAN ENNAST

TTÜ MAJANDUSTEADUSKONNAS



Raamatupidaja-finantsist
1-aastane koolituskursus algab
18. septembril 2015

- Raamatupidamisarvestus
- Maksundus
- Juhtimis- ja kuluarvestus
- Finantsaruandluse analüüs
- Ettevõtte finantsjuhtimine
- Tööeasandlus ja töötasuarvestus

Pearaamatupidaja-finantsjuht
1-aastane koolituskursus algab
26. septembril 2015

- Finantsarvestus ja -aruandlus
- Kontserniarvestus
- Kuluarvestus
- Maksundus
- Finantsaruandluse analüüs

Kursustele registreerumine
www.ttu.ee/
taiendusoppijale

TEADMISTE KAUDU EDUKAKS!

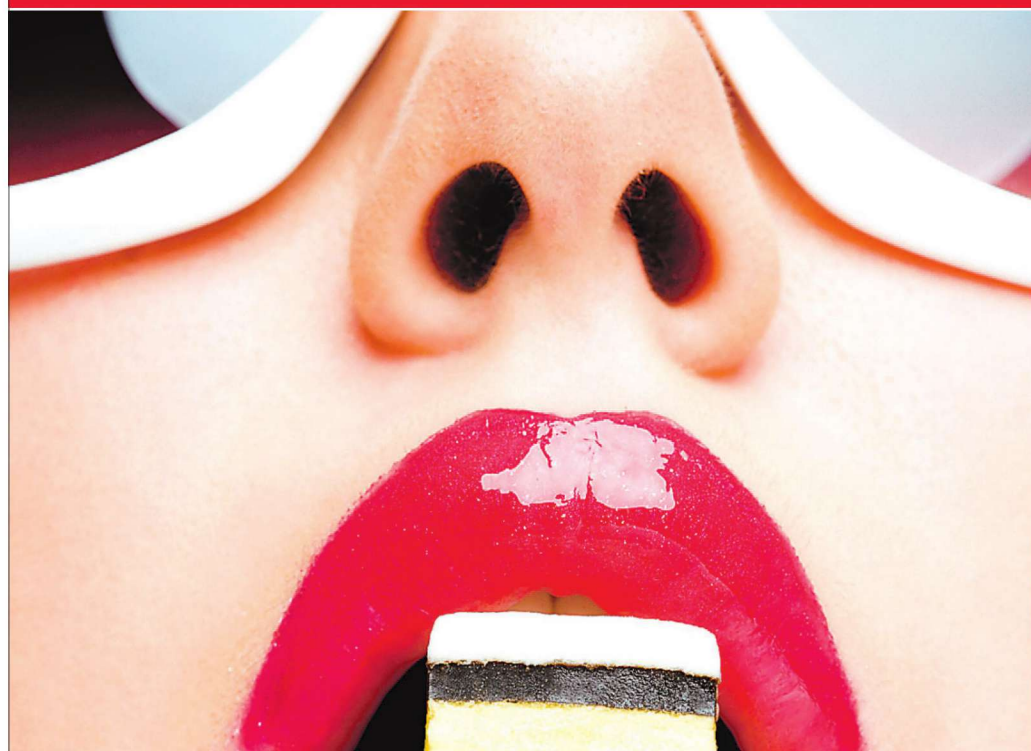
Akadeemia tee 3, Tallinn 12618
Info tel: 620 4006
ta@ttu.ee | www.ttu.ee

TALLINNA TEHNIKAÜLIKOO
MAJANDUSTEADUSKOND

14 ПОДСКАЗКА

КОНФЕРЕНЦИЯ

28.10 2015



Маркетинг сегодня: по-старому не работает, по-новому не умеем

Мы собрали лучших специалистов, которые понятно и доходчиво расскажут вам о том, как эффективно продвигать свою фирму с помощью традиционной рекламы и рекламы в соцсетях, Интернета и новых фишек. Более того - они дадут вам в руки практические инструменты, которые помогут делать это эффективнее конкурентов! А ещё всех участников ждёт приятный сюрприз!

ВЫСТУПАЮЩИЕ:

АННА КУЛЬП Продвижение бренда на маленьком рынке: онлайн & офлайн

МАРИНА НАППА Ценности: как продвигать не в ширину, а в глубину

ТАТЬЯНА МОРОЗ Почему реклама не работает?

АНДРЕЙ ПШЕНИЧНЫЙ Волшебные два слова, которые кормят компанию

СЕРГЕЙ РЕДКИЙ, Atlasnet Позитив дороже денег.
АЛЕКСАНДРА МООРАСТ, Corpore PR 3.0: старые связи с новой общественностью

ВЕРОНИКА ПЕКУРИНА, Der Tank Поколение Y или как миллениалы меняют современный маркетинг?

НАТАЛЬЯ ГРАНАТ (ШВЕЦИЯ) BonnierBusiness Press Google, найди меня!

Оптимизация сайта под поисковую систему

МИХАИЛ ПИСКУНОВ (РОССИЯ), маркетолог
Слухи как двигатель торговли

ЦЕНА - 129 ЕВРО

Регистрация на:

dv.ee

Деловые
ВЕДОМОСТИ



Инвестируй ВЫГОДНО!

ПЕРВАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ОТ "ДЕЛОВЫХ ВЕДОМОСТЕЙ"

ЦЕЛЕВАЯ АУДИТОРИЯ: все, кто не собирается после 60-ти жить лишь на одну пенсию, все, кого уже сейчас не устраивает жить на одну зарплату, все, кто интересуется возможностями выгодного вложения денег, все, кто хочет иметь больше, чем у него есть.

МЕСТО И ВРЕМЯ: 5 ноября 2015 года,
Таллинн, отель Radisson Blue Olümpia, Liivalaia 33.

Эксперты простым и доступным языком расскажут об эффективном использовании различных инструментов инвестирования. В рамках конференции состоится панельная дискуссия по теме рисков при инвестировании.

ПРОГРАММА:

ИНВЕСТОР – КТО ЭТО И ЧТО ОН ДЕЛАЕТ? Вступительное слово ДВ (Александр Петрович представится вам)

ДЕНЕГ МНОГО НЕ БЫВАЕТ. КАЖДЫЙ МОЖЕТ СТАТЬ ИНВЕСТОРОМ. Пётр Коппель (SEB)

ИНВЕСТИЦИИ В НЕДВИЖИМОСТЬ

Новая модель вложений в недвижимость (Максим Сорокин, ERE Grupp)

Инвестиции в жилую недвижимость: стратегия для частного инвестора (Алис Мёлль, Pindi Kinnisvara)

ЗОЛОТО & ВАЛЮТА: правила инвестирования (Константин Горбунов, Admiral Markets)

АКЦИИ & ЦЕННЫЕ БУМАГИ

ОПЦИОНЫ: невероятная возможность заработать (HedgeFundOne)

КРИПТОВАЛЮТА КАК ИНСТРУМЕНТ ИНВЕСТИРОВАНИЯ (Виталий Павлов, HashCoins)

ИНВЕСТИЦИИ В СТАРТАПЫ. История успеха – Uber

КУДА И КАК ИНВЕСТИРОВАТЬ, ИМЕЯ ЛИШЬ ЗАРПЛАТУ. Опыт частного инвестора (Вайма Нурме)

ИНВЕСТИЦИИ НА МЕСТНОЙ БИРЖЕ – NASDAQOMXVALTIC

НОВЫЕ МЕТОДЫ ИНВЕСТИЦИЙ ДЛЯ ЧАСТНОГО ЛИЦА (Евгений Казанин, Bondora)

ДИСКУССИЯ: РИСКИ И ПОДВОДНЫЕ КАМНИ ПРИ ИНВЕСТИРОВАНИИ

Принимают участие: ВИКТОР РЕППО, Excedea (консалтинг), МАКСИМ СОРОКИН, ERE Grupp (недвижимость), НЕЛЛИ ЯНСОН, LHV (банкинг), ДМИТРИЙ ЛИТВИНОВИЧ, Tickmill (форекс-брокер).

Рабочий язык конференции - русский

До 31 августа действует
особая цена: 79 евро
Регистрация на сайте dv.ee

Деловые
ВЕДОМОСТИ
dv.ee

Нищета не даёт подняться экономике с колен

В пользу бедных

Среди нескольких изменений в налоговом праве, принятых с большим скандалом в начале июня и провозглашённых Президентом Республики 25 июня, особое место занимает принципиально новая норма о возврате низкооплачиваемым работникам по итогам года удержанного с их зарплат подоходного налога. Вступает она в силу с 1 января 2016 года, а подавать ходатайство о возврате можно будет в 2017 году, вместе с декларацией о доходах физического лица.

Механизм придуман несложный. По экономической сути каждое физическое лицо, имеющее резидентство Эстонии, отработавшее год с полной занятостью и, тем не менее, заработавшее за год сумму менее установленной в госбюджете соответствующего года величины, сможет обратиться за возвратом удержанного и перечисленного в бюджет с его месячных заработков подоходного налога.

Ставка, ниже которой полученный доход даст право на дотацию в форме налогового возврата, будет утверждаться на каждый бюджетный год. Она учтёт расчётный прожиточный минимум и минимальную месячную зарплату при полной занятости. Ставка эта не может оказаться ниже последнего опубликованного Департаментом статистики расчётного прожиточного минимума - так, по крайней мере, сказано в пояснительной записке к закону. Там же приведены и прогнозы по поводу объё-



Владимир Вайнгорт
доктор экономических наук, научный руководитель «Кардис»

«**Это наше ноу-хау, когда работающий по 8 часов в день человек не в состоянии зарабатывать даже на прожиточный минимум.**»

ма планируемых на 2017 год выплат. Они ожидаются в размере 73,8 млн. евро. И эта цифра - самое печальное в минфиновском документе.

То есть, зарплату - по ожиданиям специалистов Министерства финансов - при полной занятости составят у большого числа работников столь мизерную величину, что им придётся в таких размерах выдавать годовую дотацию. А что речь идёт именно о людях, работающих полный год, сказано в законе. В пояснительной записке даже есть пример, из которого видно, что работник, занявший 5 месяцев, не получит права на возврат налога.

По приведённым в записке данным, видно, что в 2012 году среди отработавших полный год людей 5,9% жили в бедности. То есть эти люди имели в 2012 году доход ниже или равный 329 евро в месяц. А тех, кто имел доход ниже 196 евро в месяц, тогда же было 1,4% от общего числа работников. Это наше ноу-хау, когда работающий по 8 часов в день человек не в состоянии зарабатывать даже на прожиточный минимум. Понимая из этих цифр реальный уровень нищеты, как-то странно читать, что цель новой нормы «улучшить быт мало зарабатывающих работников и их семей, содействуя тем самым снижению бедности». За счёт нескольких десятков евро в месяц? И тем более странно звучат слова, что в результате действия новой нормы: «повысится мотивация людей работать» и «увеличится предложение рабочей силы». Слишком мала дота-

ция, чтобы к чему-нибудь мотивировать кого-нибудь.

И хотя новая норма направлена на улучшение положения бедных людей - благодарить законодателя кажется странным. Уже очень грустной представляется картина 2017 года. А что же тогда говорить о 2016 и второй половине нынешнего года. Из приведённых в записке цифр становится понятно, что специалисты Минфина не только не верят в реализацию предложений профсоюзов о новых размерах минимальной зарплаты, но и не видят перспектив существенного повышения зарплат вообще.

Но тогда нет перспектив и роста экономики, поскольку без взрывного увеличения внутренней покупательной способности ни один из макроэкономических показателей не улучшится. Если таблица ожидаемой динамики роста прожиточного минимума отражает реальную картину, и за 5 лет эта величина будет иметь динамику от 204,5 евро в 2015 году к 210,3 евро в 2016 году, 217,7 евро в 2017 году, 225,9 евро в 2018 году и 233,4 евро в 2019 году, а число работников, чей доход в 2016 году будет меньше 7782 евро, прогнозируется около 103 600, то перспективы у нас на следующий год малорадостные. А до возврата удержанного в 2016 году подоходного налога в середине 2017 года надо ещё дожить. Не только работникам, но и бизнесу, что сделать в условиях слабого спроса и роста акцизов на основные ресурсы будет очень нелегко.

Мнение

Всяк «пятак» знай свой калашный ряд

Работа над материалами этого номера повергла меня в «пучину пессимизма». Каждый раз пишешь об «особых правилах» для представителей власти и надеешься, что их можно устранить, что законы писаны для всех и читать их надо всем одинаково... и что пресса свою роль играет исправно. По крайней мере, у нас в стране **возрождение солнца демократии** свободной прессы. Но нет. Свобода свободой, а своя рубашка ближе к телу.

Сколько лет уже газеты «поминают Розиманну-сов всуе»? Три года. Какие это повлекло последствия для них? Да никаких. Утрату кресла министра я бы в серьёзные потери на доске не записывала. Нет ни арестованного имущества, ни разрушенных политических карьер, ни, тем более, уголовных дел, которые по-хорошему должны быть. Там, где деньги выведены за короткий срок через банкоматы и прикрыты фигурными листками «договоров займа», налоговых нарушений просто не может не быть. Ста-

тей, которые следовало бы примерить к семейству, в УК полно, но нет желания примерять. Большие люди, конечно же. Разве можно?.. А кредиторы Autorollo ведут себя так вяло, что возникает подозрение о наличии какого-то «договорняка». Знаете, такого милого и удобного, чтоб и овцы, и волки были довольны.

С пожаром на Molucorp Silmet та же картина. У кого ни спросишь - всё прекрасно. Только вот растения в Силламяэ резко пожелтели, а информация о том, что горело, оказалась засекреченной почище любой гостайны. Независимые же эксперты тоже нам не помощники. Казалось бы, что сложного в том, чтобы посмотреть на цифры по тем или иным веществам и сказать, они в пределах допустимой нормы или нет? Для чего быть близко знакомым с деятельностью завода, чтобы сказать, превышен ли показатель по радиации или по содержанию тяжёлых металлов?

Как ни крути, а закон у нас в стране - он как дышло. Для всех разный.

Анастасия Тидо

телефон рекламного отдела
667 0105

kamen
Производитель гранулированных и твердотопливных котлов «Kamen» ищет торговых партнеров в Эстонии
Мы предлагаем выгодные цены, рекламную поддержку, бесплатный транспорт до Эстонии. Нужно говорить по-русски.
Тел.: +370 670 87055
www.kamenkatilai.lt

FUNKSIONAALNE MOOS
25 ЛЕТ ОПЫТА
С КЛЕТЧАТКОЙ
ИЗГОТОВЛЕНО В ВАЛГАМАА ИЗ ЭСТОНСКИХ ЯГОД
www.moos.ee, tellimine@moos.ee
AAKRE MOOS

GeNaTeja
бухгалтерские услуги
внутренний аудит
регистрация фирм
дизайнерские услуги
обучение и семинары
Таллинн, Paldiski mnt 16, тел. 509 6764
Иыхви, Rakvere tn 17, тел. 337 0128
genateja@gmail.com
www.genateja.ee

CEDO KAUBANDUS
ИНСТРУМЕНТЫ
1691
www.cedo.ee

AVISION
ПОМОЖЕМ СДЕЛАТЬ ПОСЛАНИЕ ВИДИМЫМ!
www.avision.ee
+372 6307474
rent@avision.ee

БУДЬ ЗЕЛЕНЫМ!
Продажа б/у офисной мебели
35 € (sisaldab km)
Профессиональная мебель б/у
Пн.-Чт. с 10.00 до 17.00
Пт. с 10.00 до 18.00
Тяхеторни 21j, Таллинн
Тел 552 6608
www.Apuneks.ee

Продажа готовых фирм, создание коммерческих и не доходных объединений
Готовая фирма за 24 часа!
www.wasp.ee info@wasp.ee тел. 677 0155 GSM 51 12 061
wasp project

• Мойка стеклянных поверхностей
• Химчистка ковровых покрытий и мягкой мебели
• Мойка полов (при необходимости, нанесение защитного воска)
ЗВОНИТЕ ПРЯМО СЕЙЧАС - мы можем приступить к работе уже сегодня
www.greenpath.ee info@greenpath.ee Тел. 5590 6612
Green Path OÜ

Jäned Mõis OÜ Lääne- Virumaa, Jäned tel. 384 9750 info@janedaturism.ee

- 10 конференц-залов разного размера
- В цену входит: wifi, датапроектор, флипчарт, маркеры, графопроектор
- Количество сидячих мест от 10 до 250
- За дополнительную плату: копируемые работы, кофе-паузы, питание
- Цены 10- 25 €/час и по договорённости
- Гостиничных мест: 120. Скидки по договорённости

Дополнительная информация: 70 км от Таллинна, живописное и спокойное место, в гостевом доме бани и СПА, лыжные и походные тропы, прокат лыж. Бар Musta Täku Talli kõrts – лучшее место для проведения праздников, за столами может разместиться до 300 гостей!

Быстрое предложение и незаметное обслуживание.

www.janedaturism.ee

ФИНАНСЫ

▲в ГЕРОЙ НЕДЕЛИ

Google акция



Растём потихоньку

Портфель придуманно-го ДВ по примеру Ägiräev виртуального инвестора Александра Петровича (сокращённо - АП, или просто Петровича) к концу июля вышел в плюс, и до сих пор стоимость держится выше первоначальной инвестиции.

На самом деле портфель – это пока громко сказано. Скорее, портфельчик, поскольку в акции вложена лишь незначительная часть средств.

Напомним, что 12 июня наш инвестор решился на свои первые инвестиции в акции – купил бумаги Tallinna Vesi, Tallink и Olympic EG. Было приобретено 200 акций Tallinna Vesi по цене 13,1 евро с учётом комиссии (практически все банки берут 0,2%), потрачено 2625,24 евро, 1500 акций Olympic EG по цене 1,87 евро на 2810,61 евро и 3000 акций Tallink по цене 0,755 евро на 2269,53. Таким образом, на сегодняшний день в акциях всего порядка 15% от портфеля. Приобретение рассчитывается исходя из котировки на покупку плюс комиссия. Текущее состояние рассчитывается по котировке на продажу плюс комиссия.

Примечательно, что все три акции выросли за прошедшие четыре недели. Таким образом, стоимость акций увеличилась в общей сложности на 3,1%, а общее состояние портфеля – чуть меньше чем на 0,5%. Вроде как совсем не густо, но срок незначительный, портфель ещё окончательно не сформирован, так что в целом

« **В ближайшее время Александр Петрович, вероятно, пополнит портфель акциями Silvano FG.**

можно считать результат позитивным. Департамент статистики (а статистика, по утверждению известных писателей прошлого века, знает всё) опубликовал на прошлой неделе данные, согласно которым индекс потребительских цен снизился в июле на 0,4% в месячном исчислении и на 0,3% в годовом исчислении. Т.е. пока нашему инвестору удаётся не только сохранять свои сбережения, но и несколько приумножить.

Интереса ради Александр Петрович посмотрел динамику местного рынка в целом. С 12 июня, когда были сделаны первые и пока единственные покупки, индекс таллиннской биржи OMXT вырос на 4,17%. Причём этот рост индикатора обеспечили в основном именно входящие в портфель бумаги. Лидерами повышения за это время стали, по данным биржи, акции Tallinna Vesi и Tallink, повысившиеся более чем на 5%. Бумаги Olympic EG повысились на 3,2%.

Стоит отметить, что далеко не все акции Таллиннской биржи вырос-

ли за вышеуказанный период. Из 13 эмитентов Таллиннской биржи выросли лишь 6, т.е. меньшая часть.

Т.е. АП удалось правильно выбрать как эмитентов, так и момент покупки.

Безусловно, свою роль тут сыграли позитивные новости самих компаний. В июле свои квартальные отчёты представили Tallinna Vesi и Olympic EG, ознаменовавшиеся с которыми, наш инвестор в очередной раз порадовался своему выбору.

Таллиннский водоканал продемонстрировал небольшой рост выручки и весьма существенный рост прибыли. И хотя это повышение обусловлено разовыми показателями, такими как уменьшение платы за загрязнение, а также переоценка договоров, по которым компания фиксировала процентную ставку по части своих долгосрочных кредитов, это всё равно вызвало оживление спроса на эти бумаги.

Напомним, что компания уже несколько лет судится с государством по поводу тарифов, которые заморожены на уровне 2010 года. Компания настаивает на увеличении тарифов, как это прописано в приватизационном договоре, Департамент конкуренции требует, наоборот, снижения цен. Александр Петрович в начале июня принял решение о покупке акций Tallinna Vesi после сильного падения этих акций, вызванного сообщением о том, что компания проиграла один из судебных процессов. Дополнительное снижение цены вызвала выплата дивидендов. Инвестор посчитал реакцию рынка на

новости несколько преувеличенной, поскольку эксперты оценивают вероятность очень плохого сценария в этих судебных делах, как невысокую. И даже если компании всё-таки придётся пойти на снижение тарифов, она всё равно сможет платить дивиденды.

Сильные показатели представил оператор казино Olympic, компания сумела нарастить и доходы, и прибыль более чем на 12%. Кроме того, незадолго до отчёта компания сообщила о приобретении конкурента в Латвии, что позволит концерну ещё больше увеличить свою долю на этом рынке, который уже стал для него самым прибыльным.

В общем, дела у заведения идут в гору, и потенциал роста акций явно ещё есть.

На этой неделе АП ждёт публикации отчёта Tallink, который запланирован на четверг, 18 августа. Стоит отметить, что именно эта акция больше всего выросла в портфеле, и это в том числе и благодаря опубликованным на прошлой неделе данным по пассажиропотоку в июле. Число перевезённых пассажиров увеличилось на 3,7%, что можно считать очень неплохим показателем, даже несмотря на некоторое снижение числа перевезённых грузовых автомобилей.

И это инвестиционное решение оказалось более чем оправданным.

Из других уже опубликованных отчётов местных биржевых компаний наибольшее внима-

ние АП привлекли Tallinna Kaubamaja и Silvano FG.

Обе компании представили в целом сильные отчёты, и к тому же обе они стабильно платят хорошие дивиденды. И обе бумаги рассматривались нашим инвестором как потенциальные кандидаты на покупку.

Вероятно, в ближайшее время одна из этих акций будет куплена, и, скорее всего, это будет не Tallinna Kaubamaja. Бумаги компании розничной торговли, безусловно, хороший актив, но потенциал их роста сильно ограничен, а в плане дивидендных и защитных бумаг лучше всё-таки Tallinna Vesi.

Между тем, у производителя и продавца женского белья, потенциал роста несравненно больше, и при этом дивидендная доходность выше. Правда, и риски здесь куда суще-

ственнее. На АП произвёл очень положительное впечатление отчёт Silvano FG, которая, несмотря на сохраняющееся сложное положение на своих основных рынках (Россия, Белоруссия и Украина) и дальнейшее снижение продаж, сумела заработать приличную прибыль во II квартале, которая заметно перекрыла убытки первой четверти года. Итог за полугодие – 0,07 евро прибыли на каждую акцию.

Что касается мировых рынков акций – то в условиях сохраняющейся неопределённости и нервозности пока наш герой предпочитает следовать советам тех аналитиков, которые рекомендуют не предпринимать до осени резких движений.

▲ ПОРТФЕЛЬ

Портфель по состоянию на 10 августа

Первоначальная инвестиция – 50 000 евро
Общая стоимость – 50 239 евро
В деньгах 42 295 евро – 84,19%
В акциях 7 944,08 евро – 15,81%

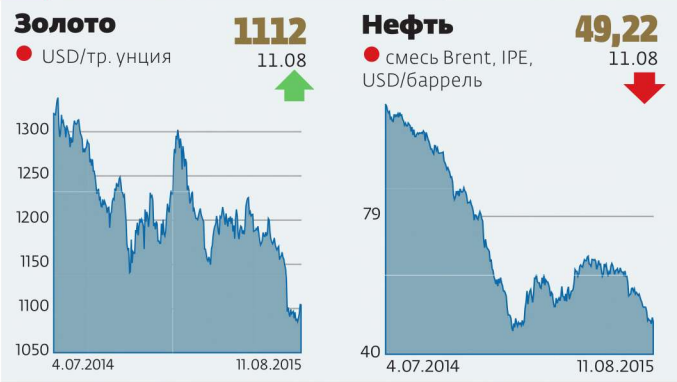
бумага	количество	всего затрачено	текущая стоимость	результат в евро
Tallinna Vesi	200	2625.24	2674.64	49.40
Olympic EG	1500	2810.61	2889.21	78.60
Tallink	3000	2269.53	2380.23	110.70

ΔВ ВАЖНАЯ ЦИФРА

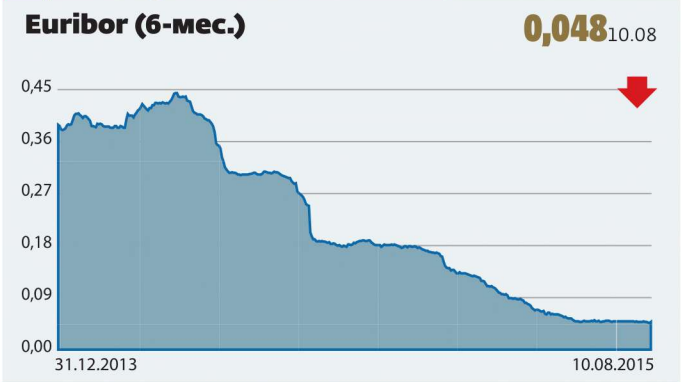
49,6%

● выручка компании Harju Elekter выросла во II квартале на 49,6% до 16,6 млн. евро, операционная прибыль - почти в 4 раза до 1,4 млн. евро. Между тем, чистая прибыль упала на 75% до 1,6 млн. евро. Годом ранее фирма получила большой разовый доход от продажи акций.

ΔВ СЫРЬЁ



ΔВ ПРОЦЕНТНАЯ СТАВКА



ΔВ СПРАВКА

● ДВ в середине мая 2015 года решили воспользоваться опытом инвестора Тоомаса, которому за 13 лет удалось увеличить стартовую сумму почти в 4 раза, и создать своего героя – инвестора Александра Петровича.

● По легенде, Александр Петрович - предприниматель средних лет, владелец не очень крупного бизнеса, располагает определёнными сбережениями, из которых он решил отложить 50 тысяч евро на достаточно долгий срок.

● Доля акций в портфеле – вплоть до 100%, но предпочтения отдаются бумагам фундаментально сильных компаний, желательно выплачивающих дивиденды. Цель – для начала удвоить сумму. Срок – чем быстрее, тем лучше, но задача попытаться уложиться в 10-летний срок.

● Все сделки Александра Петровича оперативно отражаются на сайте dv.ee. Примерно раз в месяц он будет давать в газету и на сайт комментарий о своих действиях, а иногда и бездействии, а также о том, что происходит с портфелем.

ΔВ ДЕНЬГИ

ПРОЦЕНТЫ ПО ВКЛАДАМ В КОММЕРЧЕСКИХ БАНКАХ

банк	текущий счёт %		срочный вклад %								
	со среднего месячного остатка	от постоянного месячного остатка	1 месяц	2 месяца	3 месяца	6 месяцев	9 месяцев	1 год	2 года	3 года	мин. сумма
Danske Pank			связжитесь с банком								
Tallinna Aripank		0,00	0,10	0,15	0,20	0,40	0,50/1,5	0,60/1,6	0,70/1,7	-	200
Tallinna Aripank ⁽¹⁾		0,00	0,25	0,30	0,35	0,55	0,68	0,75	0,85	-	200
Citadele Pank		-	-	-	-	0,05	0,10	0,70	1,00	1,40	150
Versobank	0,01	0,01	0,40	0,50	0,60	0,90	1,00	1,20	1,50	1,80	350
Krediidipank	-	0,01	0,10	0,10	0,20	0,50	0,70	1,00	1,15	1,50	100/200(4)
BIGBANK	-	-	0,15	0,20	0,25	0,40	0,40	1,00	1,40	1,70	300-1500
BIGBANK	-	-	-	-	-	0,40	0,40	1,00	1,40	1,70	1500-30 000
BIGBANK	-	-	-	-	-	0,45	0,45	1,05	1,45	1,75	свыше 30 000

срочный вклад %, USD							
	1 мес.	2 мес.	3 мес.	6 мес.	9 мес.	1 год	мин.сумма
Danske Pank	связжитесь с банком						
Tallinna Aripank	0,05	0,05	0,05	0,10	0,15	0,20	200
Citadele Pank	0,10	-	-	0,05	0,10	1,00	200
Versobank	0,30	0,30	0,40	0,70	1,20	1,50	500
Krediidipank	0,10	0,10	0,20	0,50	0,70	0,90	100/200(4)

данные могут меняться в течение дня * Предложение действует в период 10.09-10.10.2013 (включительно) для договоров, заключённых в конторе Nordea на суммы до 10 000 евро (включительно). Расчет максимальной суммы зависит от клиента. *** При открытии вклада в интернет-банке ставка выше до 0,1% (3) клиентам персонального обслуживания (4) в интернет-банке/в конторе (6) для вкладов в интернет-банке (7) от остатка на конец дня; (9) юридическому лицу/частному лицу

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ БАНКОВ

TALLINNA ÄRIPANK Vana-Viru 7, Tallinn, tel 668 8088, faks 668 8089

DANSKE PANK Narva mnt 11, Tallinn, tel (24h) 680 0800, e-post: info@sampopank.ee,

VERSOBANK Pärnu mnt 12, Tallinn, tel 680 2500, faks 680 2501

EESTI KREDIIDIPANK Narva mnt 4, Tallinn, tel 669 0941, faks 661 6037

BIGBANK Rüütli 23, Tartu, tel 1333, faks 737 7582, e-post: bigbank@bigbank.ee, www.bigbank.ee

SEB Tornimäe 2, Tallinn, tel 665 5100

AS UNICREDIT BANK EESTI FILIAAL Liivalaia 13, Tallinn, tel 668 8300, www.unicreditbank.ee, e-post: kliendiinfo@unicreditgroup.ee

LHV PANK Tartu mnt 2, tel. 680 0400, fax 680 0402, e-post: lhv@lhv.ee, www.lhv.ee

CITADELE PANK Roosikrantsi 2, Tallinn, tel 770 0000, faks 770 0001, e-post: info@citadele.ee

Стокгольм от 69⁹⁰

ESTONIAN AIR
www.estonian-air.ee

МЕТАЛЛЫ

цветные		
S/т, LME, на 10.08, cash	покупка	продажа
алюминий	1552,50	1553,00
никель	10930,00	10935,00
свинец	1710,00	1711,00
олово	15150,00	15175,00
цинк	1862,00	1862,50
медь	5149,00	5150,00

драгоценные				
S/тр. унцию, послеобеденный фиксинг, тройская унция = 31,103 г	золото	серебро	платина	палладий
11.08	1108,25	15,31	971,0	600,0
10.08	1097,00	14,88	946,0	602,0
07.08	1093,50	14,75	948,0	599,0
06.08	1089,75	14,59	951,0	597,0
05.08	1085,10	14,52	955,0	598,0

СЫРЬЕВЫЕ ТОВАРЫ

кофе			сахар		
	Arabica ¹	Robusta ²		белый ²	сырец ¹
11.08	133,90	1715,00	11.08	351,00	10,39
10.08	133,50	1693,00	10.08	346,90	10,57
07.08	127,80	1661,00	07.08	345,30	10,66
06.08	124,25	1640,00	06.08	343,50	10,70
05.08	125,90	1653,00	05.08	345,00	10,76

¹ CSCE (Нью-Йорк), USцент/фунт, 1 фунт = 453,59 г, Robusta, usd/10 тонн; ² LIFFE (Лондон), USD/т

НЕФТЬ И ТОПЛИВО (CIF)

	сырая нефть	лёгкое топочное масло	3,5% мазут	бензин 95	дизельное топливо
10.08	50,41	475,25	255,75	604,5	485
07.08	48,61	461,75	255,75	623	472,5
06.08	49,52	459,25	256,5	642	469,75
05.08	49,59	467,5	262,5	653	476,75
04.08	49,99	470,25	263,25	645	480,75

сырая нефть: смесь Brent, IPE, Лондон, USD/баррель; другие: USD/т Источник: FT.com

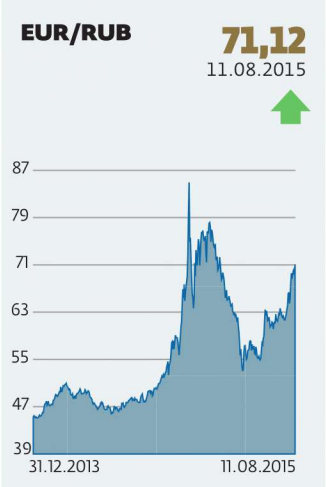
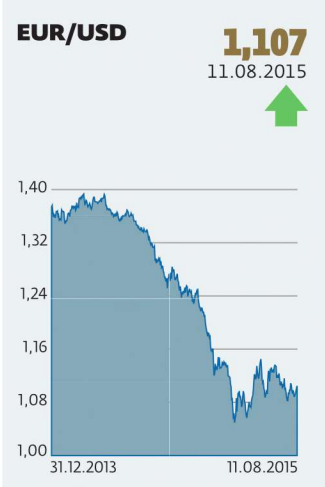
ПЕНСИОННЫЕ ИНДЕКСЫ

EPI	EPI-100	EPI-25	EPI-50
170,63 27.07-10.08 -0,09%	142,73	151,28	180,91

● Индексы отражают среднюю доходность обязательных пенсионных фондов различной стратегии, начиная с 2.07.2002. EPI-100 - фонды, инвестирующие только в облигации, EPI-75 - фонды инвестируют до 25% активов в акции, EPI-50 - до 50% в акции. Источник: Pensionikeskus

ВАЛЮТА

11.08		
Австралийский доллар	AUD	1.5092
Болгарский лев	BGN	1.9558
Китайский юань	CNY	6.9923
Гонконгский доллар	HKD	8.5743
Индийская рупия	INR	70.9786
Японская иена	JPY	137.99
Канадский доллар	CAD	1.4454
Корейский вон	KRW	1304.40
Норвежская крона	NOK	9.0835
Польский злотый	PLN	4.1973
Румынский лей	RON	4.4151
Шведская крона	SEK	9.5853
Сингапурский доллар	SGD	1.5465
Британский фунт	GBP	0.70880
Швейцарский франк	CHF	1.0859
Датская крона	DKK	7.4623
Тайский бат	THB	39.013
Чешская крона	CZK	27.026
Турецкая лира	TRY	3.0596
Венгерский форинт	HUF	312.25
Доллар США	USD	1.1055
Российский рубль	RUB	70.8091



18 ФИНАНСЫ

▲в АКЦИЯ НЕДЕЛИ

Silvano FG

11.08
1,39 EUR

6,92%
● изменение
28.07-11.08

353
● оборот,
тыс. евро



▲в ИНДЕКС

Индекс OMXT (52 недели)

880

805

730

11.08.2014 11.08.2015

893,6

11.08.2015

+3,06%
изменение
28.07-11.08

Индекс
Таллиннской
биржи.

▲в ЦЕНА

Nord Pool Eesti

100

50

0

1.12.2011 12.08.2015

41,65

12.08.2015

+64%

изменение
29.07-12.08

цена на электротрансэнергию
в евро за
МВт-час
на бирже
NordPool в
ценовой зоне
Estonia



OMX

Baltic

652,65

+2,1%



OMX

Helsinki

3395,80

+2,28%



OMX

Stockholm

1616,3

+2,12%



PTC

Москва

834,16

+0,34%



Nasdaq

5080,98

+0,98%



Dow

Jones

17471,59-

+0,01%

изменение индексов за 2 недели

РЫНКИ

Таллиннская биржа

цены и финансовые соотношения

акция	цена EUR	изменение за 2 недели	капитали- зация, EUR	EPS	P/E	ROE	P/S	P/B	див./ акцию
Arco Vara	1,22	5,17%	6	0,17	7,21	9%	0,63	0,64	0,01
Baltika	0,37	-1,58%	13	-0,04	neg.	neg.	0,24	1,53	0
Ekspress	1,32	-2,22%	39	0,17	7,70	11%	0,75	0,83	0,04
Nordecon	1,05	-0,94%	32	0,06	16,52	5%	0,20	0,89	0,03
Harju Elekter	2,84	0,00%	48	0,58	4,92	16%	0,94	0,80	0,15
Merko Ehitus	8,33	-3,25%	147	0,70	11,88	9%	0,58	1,12	0,64
OEG	1,93	1,05%	292	0,14	13,52	20%	1,94	2,67	0,1
Silvano	1,39	6,92%	55	0,23	6,11	17%	0,54	1,02	0,25
PRFoods	0,73	0,69%	28	-0,08	neg.	neg.	0,38	0,84	0
Tallink	0,8	5,40%	539	0,04	19,61	4%	0,58	0,69	0,02
TIn Kaubamaja	6,14	0,66%	250	0,50	12,32	12%	0,47	1,44	0,4
Tallinna Vesi	13,6	2,26%	272	0,90	15,16	21%	5,11	3,12	0,9
Scano Group	0,82	1,62%	4	-0,33	neg.	neg.	0,18	0,69	0

Российская биржа

11.08

	цена на закры- тие	измен. за 2 неде- ли, %	52 недели		P/E
			max	min	
ГМК Норникель	15,88	4,79	21,79	13,06	12,55
ЛУКОЙЛ	39,28	-2,01	58,97	30,20	8,03
Мосэнерго	0,66	-17,77	1,05	0,50	-
Сбербанк	4,77	1,38	9,13	3,00	6,32
Роснефть	3,68	1,04	6,47	2,61	7,92
Сургутнефтегаз	5,40	1,31	7,89	3,10	1,44
Татнефть	28,96	2,01	40,63	18,27	6,98
Газпром	4,37	-0,91	7,65	3,45	10,23

рынок ADR, на 15.30, USD, Источник: LSE

Стокгольмская биржа

11.08

	цена на закры- тие	измен. за 2 неде- ли, %	52 недели		P/E
			max	min	
Autoliv	901,00	2,15	1107,00	624,50	-
Assa Abloy	175,30	4,72	183,83	110,13	27,28
Ericsson	89,20	-1,98	120,00	81,05	28,14
Swedbank	201,30	0,60	223,90	166,20	13,61
Nordea	108,10	1,89	115,50	82,40	11,72
Tele2	89,45	1,02	105,92	73,18	19,49
SEB	104,40	0,68	111,50	82,30	11,59
TeliaSonera	52,05	1,26	55,85	45,36	16,11

цены на 15.30, SEK, Источник: Nasdaq OMX

▲в ОБЗОР

Цена немного подросла

За последние два месяца положительное сальдо энергетического баланса Эстонии резко снизилось. Если ещё в мае производство электроэнергии в стране превышало собственные нужды на 22% (132 ГВтч), и избыток шёл на экспорт в Латвию и Литву, то в июне сальдо энергобаланса оказалось отрицательным, и 34 ГВтч (6% от внутреннего потребления) были импортированы из энергосистемы скандинавских стран. Таким образом все три прибалтийские страны оказались нетто-импортёрами электроэнергии. В июле Эстония полностью покрыла собственные нужды за счёт производства, а в Латвии и Литве доля импорта составила 44% и 56%. Оба морских кабеля с Финляндией в июле работали бесперебойно, хотя и с небольшим ограничением (-10%), обеспечив стабильный поток дешёвой электроэнергии в прибалтийские страны.

Если в июне график запасов гидроэлектростанций скандинавских стран сильно отставал от медианы (-20 ТВтч) и от показателей предыдущих двух лет, то за по-



Константин Доценко
Baltic Energy Services OU

следний месяц он резко вырос, обогнав все три кривые (+625 ГВтч от медианы). Растущие объёмы запасов гидроэлектростанций оказывают сильное давление на спотовые и форвардные цены, ставя владельцев ТЭЦ, использующих углеводородное топливо, в ещё более затруднительное финансовое положение, даже несмотря на снижающиеся цены на нефть, газ и уголь на мировых рынках. Под ударом оказались также и атомные электростанции в Швеции, чьи переменные расходы на топливо с трудом покрываются в условиях столь низких цен на электроэнергию (средняя цена за июль в Швеции составила рекордные 9 евро/МВтч). Помочь с избытком дешёвой энергии может строительство новых соединений с соседними энерго-

системами (Польша, Литва, Великобритания) и наращивание объёмов экспорта.

Средние цены в июле немного выросли: в Эстонии до 28,1 евро/МВтч, в Финляндии 27,6 евро/МВтч, в Латвии и Литве - 44,3 евро/МВтч. Стоит отметить, что в последнее время заметно увеличились колебания часовых цен в рабочие дни - если ночью они, как правило, падают ниже 10 евро/МВтч, то в дневные часы пика достигают 50-60 евро/МВтч. У тех потребителей, чьи максимумы нагрузок приходится на пиковые часы рабочих дней, разница между средней биржевой ценой и окончательной ценой покупки выросла.

Цены будущих периодов находятся в сильном нисходящем тренде. Цена IV квартала в Эстонии Q4-15 упала до 35,0 евро/МВтч (-0,5). Первый квартал будущего года Q1-16 до 37,7 евро/МВтч (-1,2), годовой форвард 2016 года до 35,4 евро/МВтч (-0,8), а 2017 год до 36,3 евро/МВтч (-0,4).

График форвардных цен на квоты углекислого газа EUADEC-15 держится на прежнем уровне -7,88 евро за тонну (+0,15).

▲в ФОНДЫ

Реклама

Nordea Pensions Estonia

	покупка	продажа	NAV	степень риска	% с начала года	доходность (годовых) %			объём фонда
						12 мес.	3 года	5 лет	
						12 мес.	3 года	5 лет	
Nordea Pensionifond A, EUR	1,07	1,08	1,08	4,45	4,8	8,25	5,99	5,39	164 389 982,68
Nordea Pensionifond A Pluss, EUR	0,92	0,93	0,93	6,07	7,88	12,92	7,84	6,59	17 997 060,48
Nordea Pensionifond B, EUR	0,96	0,97	0,97	3,25	2,16	4,11	3,63	3,84	18 559 100,99
Nordea Pensionifond C, EUR	0,86	0,87	0,87	2,12	0,28	2,24	2,44	2,68	12 552 590,75
Nordea Pensionifond Aktsiad 100, EUR	1,44	1,47	1,46	8,09	10,04	17,14	10,83	8,67	7 504 669,63
Nordea Pensionifond Intress Pluss, EUR	0,78	0,79	0,78	3,33	3,1	5,82	4,09	0	1 303 883,82

7.08

Compensa Life

	покупка	продажа	NAV	степень риска	% с начала года	доходность (годовых) %			объём фонда*
						12 мес.	3 года	5 лет	
						12 мес.	3 года	5 лет	
Balti Kasvuportfell, EUR	-	-	1,568	-	9,80	12,80	10,20	7,40	6 656 869
Võlakirjaportfell, EUR	-	-	12,294	-	0,70	1,50	2,30	3,00	874 815

* Данные по объёму активов фондов: "Võlakirjaportfell" по состоянию на 30.06.2014, "Kasvuportfell" по состоянию на 31.03.2015

6.08

Быков по евро девальвация юаня не напугала

Пара евро/доллар выглядит очень стабильной, особенно учитывая тот факт, что в целом на рынке неспокойно. В частности российский рубль снижается вслед за нефтью уже полтора месяца, и прогнозы пока не утешительны, разве что ОПЕК не решит вдруг вмешаться. Китайский ЦБ в начале недели неожиданно про-

вёл девальвацию юаня почти на 2%, заявив, что это решение направлено на большую рыночную свободу. Между тем эксперты по-прежнему считали, что на такой шаг власти страны пойдут, скорее, для поддержки экспорта в условиях продолжающегося замедления экономического роста. Между тем, курс евро на фоне всего этого сумел заметно

укрепиться по сравнению с уровнем в конце прошлой недели, закрепившись выше отметки EUR/USD 1,10. При этом в пятницу после выхода сильных данных по рынку труда США казалось, что пара вот-вот пойдёт тестировать новые годовые минимумы. Однако не случилось. Уже в начале недели ряд руководителей ФРС стали намекать,

что улучшений на рынке труда недостаточно для принятия решений о повышении ставок, поскольку инфляция по-прежнему очень низкая. Это снова вернуло спрос на евро. Вероятно, поддержку европейской валюте оказали также новости о том, что Греции удалось, наконец, согласовать программу помощи с кредиторами. **ДВ**

Журнал «Налоги и бухгалтерский Экспресс-консультация» — парус в море проблем

Издаётся Бухгалтерским клубом «Кардис» с 1996 года

24 номера в год — оперативная информация на русском языке. Подписчикам два раза в неделю бесплатные консультации по интернету и телефону

Подписка по телефонам:
645 2257, 645 2258, 645 9268
или эл. почтой info@kardis.ee

●●● логистика ●●● транспорт

АВТОМОБИЛИ

Новинки рынка

Такие разные дебюты

**Виктор Филоненко**
внештатный корреспондент

Выход на эстонский рынок бренда Maserati, состоявшийся в начале лета, оказался явно неудачным.

Несмотря на то, что за дело взялся столь авторитетный продавец машин как Silberauto, имеющий в странах Балтии мощную сеть автосалонов, торгующих автомобилями Mercedes-Benz, Chrysler, Jeep и др., продажи Maserati пока что не сдвинулись с мёртвой точки. Причина, скорее всего, кроется в неприемлемо высокой для эстонского рынка цене. Автомобили Maserati, конечно же, имеют свой шарм, но обладающие аналогичными параметрами BMW 530 или Mercedes-Benz E 350 Bluetec можно купить за 53 тыс. евро, в то время как стоимость конкурирующего с ними седана Maserati Ghibli начинается с 68 тыс. евро. Пусть «немцы» не так эффектно внешне, как «итальянцы», зато они динамичнее и экономичнее, а переплатить 15 тыс. евро только лишь за название марки, пусть даже и легендарное, местный покупатель не готов. Возможно, что продажи наладятся после появления у Maserati новинки - роскошного паркетника Levante, но произойдёт это не раньше следующего года.

Утешением Maserati может служить тот факт, что продажи другого эксклюзивного бренда - Porsche - в этом году стабильно идут вниз. За первое полугодие в Эстонии было продано всего лишь 44 новень-

ких Porsche, что вдвое меньше прошлогоднего.

Не лучше обстоят дела и у другого новичка на эстонском рынке - корейского производителя внедорожников и кроссоверов SsangYong, продажи которого исчисляются единицами. Покупатели явно осторожничают, поскольку для местного рынка это совершенно неведомый «азиат». Действительно, зачем рисковать и связываться с не очень понятным автомобилем, когда за эти же деньги есть множество машин с положительной репутацией?

Этими соображениями руководствовалась компания Renault, начавшая выпуск нового среднеразмерного кроссовера. Французы не стали изобретать велосипед, а взяли сверхпопулярный Nissan Qashqai и сделали из него клон под названием Renault Kadjar, поскольку существование альянса Nissan-Renault это позволяет. От своего прототипа новинка отличается внешним видом, в ходе фейслифтинга новинке придали «реношный» дизайн, но генны, то есть платформа, силовые агрегаты и вся прочая механика у автомобиля «ниссановские». То есть у покупателей нового Renault Kadjar нет причин для беспокойства: приобретая его, они получают всё тот же бестселлер Nissan Qashqai, только в несколько иной упаковке.

«Переплатить 15 тысяч евро только лишь за название марки местный покупатель не готов.»



●●● У компании Renault, в отличие от Maserati, дела в Эстонии обстоят блестяще: по итогам июня, она вошла в тройку лидеров авторын-ка, а её новинка - паркетник Kadjar - дебютировала успешно: в июне первые девять машин были переданы покупателям. (Geneva International Motor Show, March 3, 2015) Scanpix/AP

Поэтому у компании Renault дела в Эстонии обстоят блестяще: по итогам июня, она вошла в тройку лидеров авторын-ка, а её новинка - паркетник Kadjar - дебютировала успешно: в июне первые девять машин были переданы покупателям.

Из новинок в автосалонах Эстонии особого внимания заслуживает Skoda Superb третьего поколения. Этот автомобиль обречён на успех. Первоначально он доступен только в одном исполнении - в кузове хэтчбека, зато в линейке двигателей сразу предлагается шесть силовых агрегатов мощностью от 125 до 280 л.с. Цены на этот очень практичный и технологически насыщенный автомобиль начинаются с 17 990 евро.

В сегменте городских джипов появился полностью переработанный Volvo CX90. Автомобиль всем хорош, но дорог - цена стартует с 51 000 евро, причём за эти деньги можно купить только лишь переднеприводную версию, за полный привод придётся доплатить, как минимум, 5000 евро.

Для семей, нуждающихся в автомобилях повышенной вместимости, появилась недорогая альтернатива: Ford обновил свой минивэн С-Max и с учётом действующих сейчас скидок предлагает его по цене от 14 000 евро.

Ценителей динамичных машин может заинтересовать появление заднеприводного седана Jaguar XE с 8-ступенчатым автоматом и начальной ценой 37 320 евро. Не слишком дорого, если сравнить с новинкой от Audi - «заряженным» RS Q3, базовая цена которого от 54 200 евро.

Интересен и компактный Ford Fiesta, поскольку теперь за 15 900 евро этот автомобиль можно приобрести с исключительно экономичным мотором EcoBoost.

**NOVAFOREST**Novaforest OÜ
Бетоони 11D
Тел. 513 5468, 511 5778**Услуги по ремонту грузовых автомобилей**
www.novaforest.ee**dv.ee**

КОНТЕЙНЕРНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

- ПЕРЕВОЗКА МОРСКИХ КОНТЕЙНЕРОВ
- ПРОДАЖА КОНТЕЙНЕРОВ Б/У

info@miil.ee, info@miil.lvТел. **50 40 658, 50 55 559****www.miil.lv****www.miil.ee**

20

●●● строительство

НЕДВИЖИМОСТЬ

Новая схема для мошенников

Контора тайно становится жилым помещением. На рынке недвижимости Эстонии набирает обороты новая мошенническая схема.



ДВ Кристьян Атс Мяги
kristjanats.magi@aripaev.ee

Схема эта довольно простая - коммерческое товарищество (фирма) покупает себе недвижимость и требует от Налогово-таможенного департамента себе НСО обратно. На самом же деле живут в таких помещениях лица, связанные с деятельностью фирмы.

То, что такая схема работает, Äripäev натолкнуло на мысль мнение вице-канцлера Министерства финансов по налоговой политике Дмитрия Егорова.

«В последнее время выросло количество требований, по которым предприятие хочет получить обратно уплаченный с покупки новой квартиры НСО. На самом же деле тенденция такова, что всё чаще фирмы покупают недвижимость для частного пользования, при этом желая получить от государства обратно входной НСО. В прошлом году таких требований было

на сумму 5 миллионов евро. Как видите, это не маленькая проблема», - написал Егоров.

Денег - в недвижимость Пресс-секретарь Налогово-таможенного департамента Майлин Аасмяэ сказала, что, в основном, за покупкой квартир на имя фирм стоят сами члены правления или собственники предприятия, а также их желание использовать деньги фирмы и не платить при этом налоги.

«При покупке новых квартир или при строительстве дома фирмы могут получить обратно входящий НСО, чего частное лицо сделать не может», - пояснила она. По словам Аасмяэ, предприниматели предпочитают вкладывать деньги в недвижимость, но пытаются это обставить так, чтобы оставалось впечатление, что речь идёт о недвижимости, приобретённой с целью вернуть НСО.

Маклер Arco Vara по жилым площадям Тийна Стейнберг говорит, что многие предприниматели вкладывают свои деньги в недвижимость, так как держать их

«Тенденция такова, что всё чаще фирмы покупают недвижимость для частного пользования, при этом желая получить от государства обратно НСО.

Дмитрий Егоров, вице-канцлер Министерства финансов по налоговой политике

ДВ СТОИТ ЗНАТЬ

Примеры налоговых мошенничеств

Т.н. фирма одного человека, предлагающая услуги бизнес-консультации в России

Предоставил требование по возврату НСО на сумму 26 288 евро, так как приобрёл квартиру, по его утверждению, в качестве рабочей конторы. Налогово-таможенный департамент в ходе проверки выяснил, что квартиру эту в качестве постоянного жилья использует дочь члена правления.

Контроль выяснил, что на фирму зарегистрированы и другие квартиры. По словам члена правления, все эти квартиры используются в качестве контор и ателье, так как оформленные в качестве работников жена и дочь члена правления занимаются в коммерческом товариществе живописью. В то же

время, в ходе контроля выяснилось, что до сих пор фирма не продала ни одной картины.

Квартиры были обставлены как помещения для жилья, а НСО от покупки предметов интерьера и услуг был задекларирован, как входящий НСО. Также не нашло подтверждения и объяснение, что занятия искусством - это часть коммерческой деятельности предприятия.

По мнению Налогово-таможенного департамента, тут речь шла о частном хобби жены и дочери члена правления, который, как глава семьи, позволил им использовать бесплатно помещения фирмы в своих личных интересах.

Или, например, живущий в одной квартире мужчина не смог сказать, кому принадлежит квартира. По его словам, у него был договор аренды с бывшим чле-

ном правления фирмы как с частным лицом, которому он платит арендную плату наличными деньгами.

Продавец медицинских инструментов

Вычел входной налог с оборота 21 500 евро, утверждая, что купил новое жильё для перепродажи.

Контроль без предупреждения показал, что в квартире живёт член правления, который объяснил, что живёт он в ней всего несколько недель, а квартира находится в продаже. Однако вся обстановка указывала на другое.

Обратно потребовали без оснований возвращённый НСО, вдобавок потребовали возратить подоходный налог в размере 28 576 евро и социальный налог на сумму 44 905 евро. Всего - 94 981 евро.

Источник: Налогово-таможенный департамент

ДВ ЦИФРА

1190

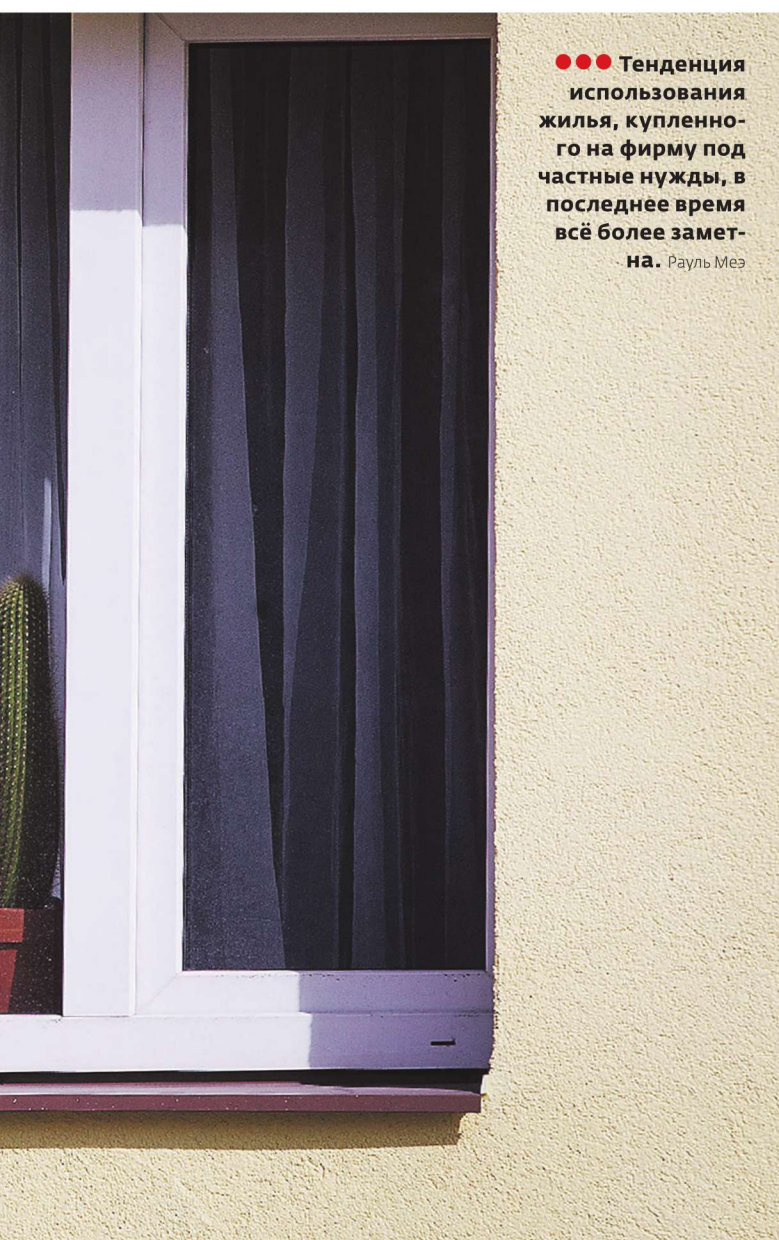
● евро за квадратный метр. Таковой, по данным индекса Pindi Kinnisvara, была цена недвижимости в Эстонии в июле.

ДВ ЦИТАТА

« При покупке новых квартир или при строительстве дома фирмы могут получить обратно входящий НСО, чего частное лицо сделать не может.

Майлин Аасмяэ, пресс-секретарь Налогово-таможенного департамента

EHITUSTRUST



●●● Тенденция использования жилья, купленного на фирму под частные нужды, в последнее время всё более заметна. Рауль Меэ

в облигациях, акциях или на счёте - рискованно.

По утверждению Аасмяэ, из-за этой мошеннической схемы под пристальное внимание Налогово-таможенного департамента попадают все коммерческие товарищества, которые при покупке квартир подают в департамент требование о возврате НСО.

Все под колпаком

Для проверки легитимности требования по возврату НСО проводят обзорное наблюдение. «В более чем 90% случаев выясняется, что в квартирах живут люди, связанные с деятельностью предприятий или связанные с руководством фирмы», - прокомментировала Аасмяэ.

По словам Егорова, у Налогово-таможенного департамента уже идут судебные разбирательства, чтобы выявить мошенничество, хотя проблема тут гораздо глубже.

Иногда предприятия начинают судиться с Налогово-таможенным департаментом, но иногда отказываются от требования о возврате

НСО, чтобы сохранить своё время и нервы», - сказал он.

«Проверке также подлежит жилая недвижимость, то есть, отражение личных расходов как расходов на предпринимательскую деятельность, что позволяет вычесть из стоимости недвижимости входной НСО», - сказал Егоров.

Схема видна не всем

Исполнительный директор Союза фирм недвижимости Эстонии Тынис Рюйтель и председатель палаты маклеров Ардо Лепп не наблюдали проблем, связанных с мошенничеством с НСО.

«Лично я не слышал о случаях, где имело бы место такое мошенничество», - подытожил Лепп.

По словам Стейнберга, он также не сталкивался со случаями, когда фирма приобретает недвижимость для частного проживания.

Но маклер всегда советует предпринимателям требовать обратно входной НСО, если квартира зарегистрирована под коммерческую деятельность предприятия.

ЕЖЕГОДНАЯ БИЗНЕС-КОНФЕРЕНЦИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Ключ к успеху 2016

25.11.2015 Radisson Blu Hotel
Olümpia, Liivalaia 33, Таллинн

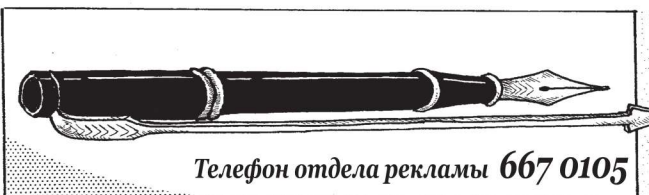
Целевая аудитория - влиятельные, активные и успешные представители предпринимательской среды Эстонии, русскоязычные предприниматели, руководители, специалисты. Все они соберутся, чтобы поделиться своими планами, надеждами, ожиданиями и страстями в отношении развития экономики страны на будущий год, а также идеями по составлению бюджета на 2016 год.

ПРОГРАММА:

9:15 - 9:55	Регистрация и утренний кофе
9:55 - 10:00	Вступительное слово
10:00 - 10:30	Бизнес и государство – госбюджет 2016. Министр финансов Эстонии СВЕН СЕСТЕР
10:30 - 11:00	Эксперт-экономист
11:00 - 11:30	Налогово-таможенный департамент на ножах с бизнесом: что дальше? МАРЕК ХЕЛЬМ , глава НТД
11:30 - 12:00	Закон и бизнес. МАРКО ТИЙМАНН , ведущий партнёр адвокатского бюро Glimstedt
12:00 - 12:30	ДМИТРИЙ ЕГОРОВ , вице-канцлер министерства финансов
12:30 - 14:00	Обед
14:00 - 14:30	АЛЕКСАНДР ВОЛОХОНСКИЙ , руководитель DBT (транспорт)
14:30 - 15:00	Торговля
15:00 - 15:30	Недвижимость
15:30 - 16:00	Финансы
16:00 - 16:30	Строительство
16:30 - 17:00	Промышленность
17:00 - 17:15	Заключительное слово

Цена участия до конца сентября: 219 евро + НСО (с 1 октября – 259 евро + НСО).
Регистрация на сайте dv.ee

Деловые ВЕДОМОСТИ



Печи Warma-uunit из Финляндии
-Уютное тело по разумной цене!

LINTMAN



Кафельная печь весит 1300 кг и отапливает помещение площадью более 70 м².

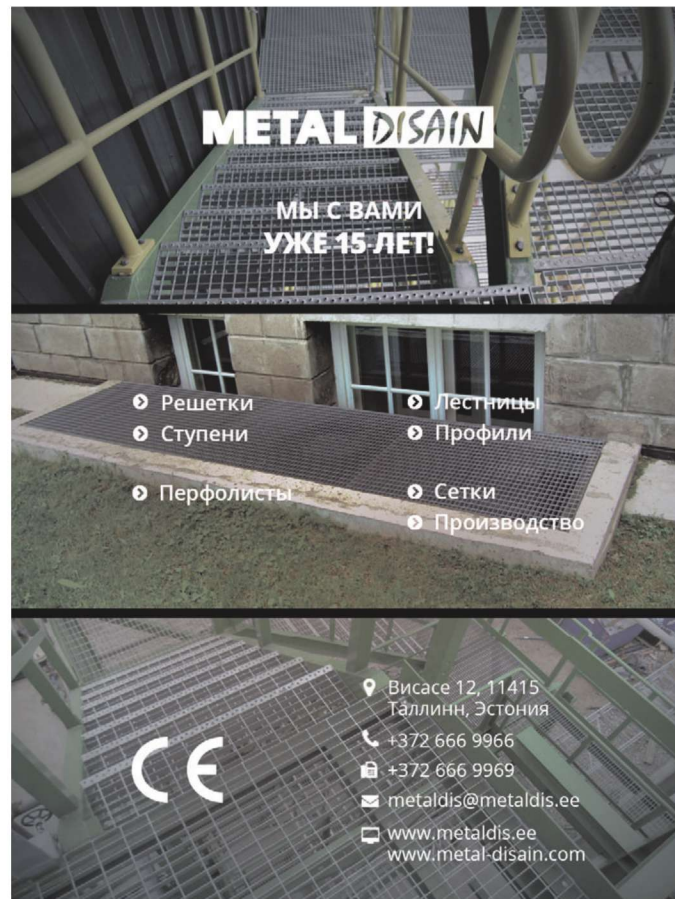
Приходите ознакомиться с выбором печей Warma-uunit и спросите ценовое предложение!

Lintman salong
Lauliku 2b, Tallinn
tel 6 776 478

www.lintman.ee

Kahhelahi
Kakluuni

3325 €



МНЕНИЕ



ПОЛЁТ МЫСЛИ

Маргус Цахкна

министр социальных дел

Они (беженцы) ничем не будут отличаться от других мигрантов, приехавших по работе, учёбе или семейным делам.

Пресс-конференция правительства от 06.08.015

ДВ К СВЕДЕНИЮ

Дорогой подписчик!

Деловые Ведомости в летний период выходят один раз в 2 недели.

Следующий номер выйдет 26 августа. С сентября газета снова выходит каждую среду.

Все свежие новости в режиме онлайн на dv.ee каждый день!

Деловые ВЕДОМОСТИ dv.ee

Печи Warma-uunit из Финляндии
-Уютное тело по разумной цене!

LINTMAN



Кафельная печь весит 1300 кг и отапливает помещение площадью более 70 м².

Приходите ознакомиться с выбором печей Warma-uunit и спросите ценовое предложение!

Lintman salong
Lauliku 2b, Tallinn
tel 6 776 478

www.lintman.ee

Kahhelahi
Kakluuni

3325 €

Ищете место для проведения собраний, семинаров или обучения?

Проведите следующее собрание в отеле

TÄHETORNI HOTELL

Tähetorni Hotell

Тел. 6779 100 | tahetorn@neti.ee
www.thotell.ee | Tähetorni 16, Tallinn

От процветания Украины выиграют как Украина, так и Европа

От Европы зависит, победит новая Украина или Путин

Введённых против России санкций недостаточно для помощи Украине. Союзники Украины должны быть готовы предпринять всё, чтобы помочь стране в проведении реформ. Санкции необходимы, но они наносят удар не только по российской экономике и как бы являются подтверждением слов президента России Владимира Путина о том, что Россия стала жертвой заговора.

Зато от процветания Украины выиграют как Украина, так и Европа. Пропанганда Кремля также лучше всего противостоять, помогая Украине. Если Украина будет развиваться, а Россия пятиться назад, то пропаганда не удастся замолчать факт, что настоящим виновником является Путин.

К сожалению, европейские лидеры выбрали другой путь. Они относятся к Украине как к ещё одной Греции, то есть стране, попавшей в финансовые затруднения. Это ошибка. Сейчас Украина переживает революционные изменения. Она является одной из немногих государств, где протесты превратились в конструктивное всенародное созидание. Даже я, участвовавший в этих переменах, недооценивал выносливость новой Украины.

Путин знает, что он сам превратил Украину в своего врага, желая дестабилизировать страну. На какое-то время это удалось – Путин готов к войне, тогда как союзники Украины показали свою способность быстро реагировать и стремление избежать военного конфликта с Россией. Поскольку Путин понимает, что при нынешних ценах на нефть его режим не продержится и двух-трёх лет, ему нужно торопиться. Украина нуждается в за-

ДВ КОММЕНТАРИЙ



Джордж Сорос
инвестор и филантроп

В худшем случае нельзя исключить вооружённого мятежа, который наводнил бы Европу беженцами из Украины.

щите. Но европейские руководители недооценивают роль Украины. Если Путин дестабилизирует Украину, он может использовать ту же тактику для раскола Европы. После падения Украины ЕС придётся начинать самому защищаться, что обойдётся намного дороже. Поэтому члены ЕС должны рассматривать помощь Украине как оборонные расходы. В этом контексте нынешние суммы помощи станут несущественными.

Сохраняя нейтралитет в отношении последнего минского соглашения и выдвигая требования Украине, руководители Европы невольно помогают Путину в создании в Украине политического и финансового кризиса. Небольшие суммы помощи привели экономику Украины к падению. Ценой балансирующей на лезвии бритвы финансовой стабильности стало ускоряющееся экономическое падение, и хотя реформы продолжаются, они теряют силу.

Когда я был недавно в Украине, то видел пропасть между всё ухудшающейся реальностью и между «новым» стремлением Украины к реформам. В tandem президент Пётр Порошенко и премьер-министр Арсений Яценюк – обычно запрашивая внешнюю помощь, например, условия программы МВФ были выполнены за два дня – могут убедить даже парламент. Но это сотрудничество случается всё реже. На предстоящих в октябре выборах, победу на которых предрекают связываемым с олигархами оппозиционным партиям, Порошенко и Яценюк станут соперниками.

В последние месяцы была проделана большая работа, чтобы помешать олигархам воровать деньги из бюджета. Банковская система по-

прежнему не рекапитализирована и уязвима, но центробанку Украины удаётся удерживать ситуацию под контролем. Некоторые успешные шаги были сделаны по созданию электронного правительства и приданию гостендерам прозрачности. К сожалению, реформа правовой системы и борьба с коррупцией ведутся не столь активно.

В центре экономической реформы находится газовый сектор. Его радикальное изменение обеспечит энергетическую независимость от России, уничтожит очаг коррупции, принесёт дополнительные деньги в госбюджет и внесёт вклад в единый европейский газовый рынок.

Все реформаторы хотят как можно быстрее перейти на рыночные цены. Это предполагает прямую помощь малообеспеченным семьям до начала следующего отопительного сезона. Я считаю, что пособия нужно на один отопительный сезон выдать всем ходатайствующим. Это поможет избежать неразберихи, хотя и потребует из бюджета дополнительных сумм.

Усталость от реформ становится в Украине всё явственнее, чем дольше ЕС придерживается выбранного курса. Есть опасность, что реформа газового сектора застопорится, разразится новый финансовый кризис, и правительственная коалиция утратит поддержку народа. В худшем случае нельзя исключить вооружённого мятежа, который наводнил бы Европу беженцами из Украины.

С другой стороны, «новая» Украина уже не раз удивляла своей выносливостью. Изменив свой курс, союзники Украины могут обеспечить Украине победу.

© Project Syndicate, 2015

Деловые ВЕДОМОСТИ

Экономический
еженедельник
Эстонии

Издатель: AS Äripäev
Генеральный директор Игорь Рытов
Пярнуское ш., 105, 19094 Таллинн
Главный редактор Оксана Кабритс
тел. 667 0101, oksana@aripaev.ee
Печать: AS Kroonpress

Редакция:
Полина Волкова тел. 667 0073
polina.volkova@aripaev.ee
Анастасия Тидо тел. 667 0038
anastasija.tido@aripaev.ee
электронная версия: www.dv.ee

Вкус жизни: Варвара Языкова тел. 667 0404
varvara.jazokova@aripaev.ee
Общий телефон редакции: 667 0101
e-mail редакции delo@aripaev.ee
Реклама: 667 0069, e-mail delo@aripaev.ee
Подписка и распространение: тел. 667 0099

По вопросам доставки
обращаться по тел. 667 0099
С жалобами по поводу содержания
материала в газете можете
обратиться в Совет по прессе
rp@eall.ee, тел. 646 3363

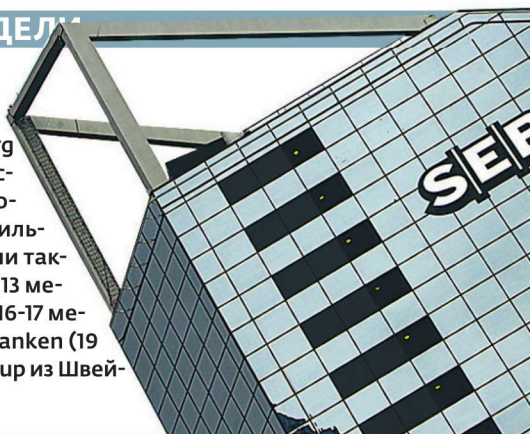
ДВ ПРОИГРЫШ НЕДЕЛИ

В понедельник, 10.08, возникли сбои в работе интернет-банка Swedbank во всех трёх Балтийских странах. Они вызвали большие неудобства для предприятий, у которых каждый месяц 10-го числа должны быть предоставлены декларации и выплачены обязательные налоги.



ДВ ПОБЕДА НЕДЕЛИ

В рейтинге сильнейших банков, составленном журналом Bloomberg Markets, SEB занял 12 место в мире и 2 в Европе. Помимо SEB, в двадцатку сильнейших из Европы попали также шведский Swedbank (13 место), швейцарский UBS (16-17 место), шведский Handelsbanken (19 место) и Credit Suisse Group из Швейцарии (20 место).



ДВ ОБРАТНЫЙ ОТСЧЁТ

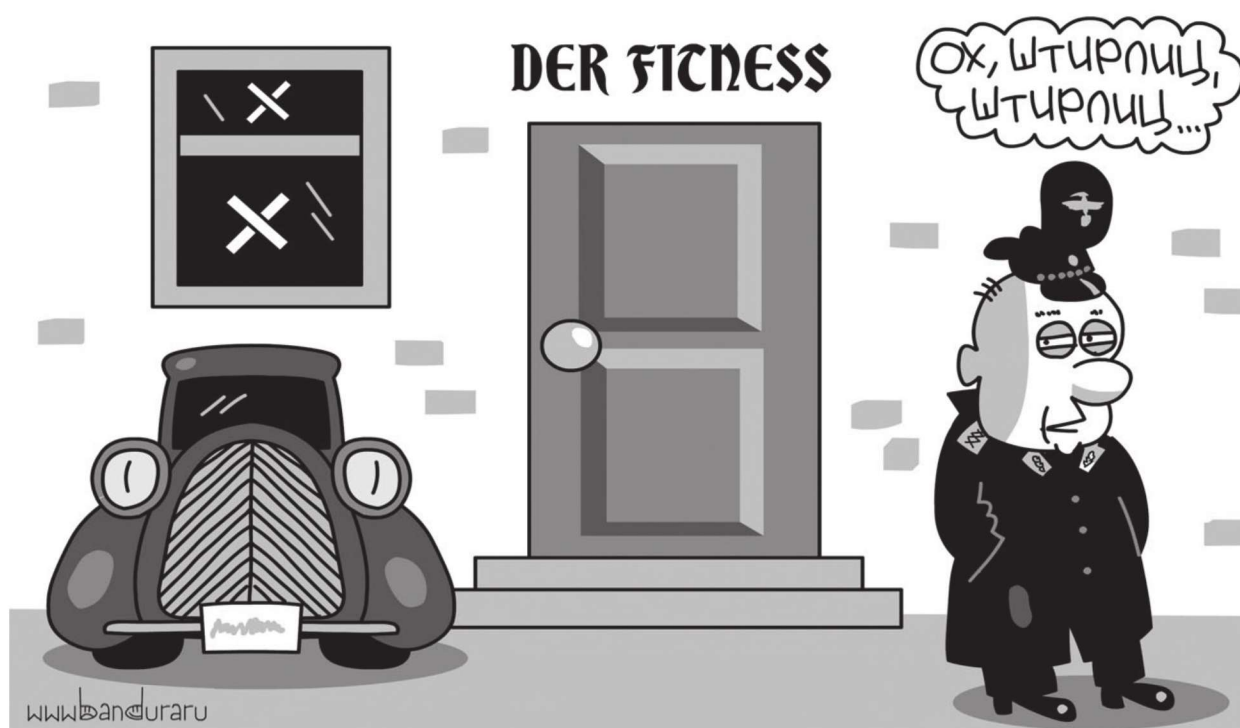
-4%

● на столько за полгода, по сравнению с этим же периодом прошлого года, снизился импорт товаров в Эстонию. Экспорт за первые шесть месяцев уменьшился на 1%.

Все мы под колпаком

Инициативы Министерства финансов и Налогово-таможенного департамента (НТД) по части фискальных «улучшений» в этом году уже не удивляют, а здорово пугают. В этом году что ни месяц, то новые «радости» в сфере налоговой дисциплины. Каждая по отдельности мера ещё может и приемлема, но в их совокупности просматривается целенаправленное создание того самого «полицейского государства», о котором так много говорили большевики. Тенденция, по нашему мнению, вырисовывается более чем нехорошая. Вспомним только самые запомнившиеся вехи.

В этом году НТД взял под особый надзор арендный рынок. Да, многие люди не декларируют доход от сдачи помещений в аренду, и инициатива НТД выглядела бы разумной, если бы не тот факт, что налоговики только от нас требуют законопослушания, а сами на закон плевать хотели. НТД не скрывает, что увеличить число поданных деклараций о доходах с аренды удалось не только благодаря эффективной информационной кампании, но с помощью т.н. «сотрудничества» с местными самоуправлениями. НТД обратился с неофициальной просьбой к местным властям и «по-хорошему» попросил выдать данные людей. Эта «невинная» просьба поделится информацией содержит целый ряд проблем, связанных с несоответствием действий НТД Закону о защите данных и Закону о публичной инфор-



ДВ ПЕРЕДОВИЦА

« Похоже, что новые полномочия НТД - это самоцель, и государство пытается обеспечить тотальный контроль за населением.

мации. После настойчивых распросов ДВ НТД признал, что данные можно было не запрашивать.

Также в этом году НТД обратил своё более пристальное внимание на электронную коммерцию и на декларирование иностранных доходов, а также стал «выпесать» служебные автомобили у

фитнес-клубов. Налоговики стали искать машины, которые в рабочее время стоят «где-то не там». Разразился скандал, и гендиректор НТД Марек Хельм признал, что решение НТД о проверке служебных автомобилей на парковках было ошибкой. Нет, он считает, что такое поведение НТД в рамках за-

кона, просто «общество не было готово к тому, что мы будем контролировать частную сферу».

И вот теперь снова здорово! Минфин разработал законопроект, вносящий очередные изменения в Закон о налогообложении и в Закон об электронной связи, который даёт чиновникам НТД ещё больше прав по проверке. Предпринимательские союзы уже активно выступают против части предлагаемых поправок, поскольку считают, что они дают НТД слишком много полномочий и нарушают свободу предпринимательства. В частности, операторы связи должны будут передавать НТД данные клиентов. Союз телекоммуникационных и информационных тех-

нологий (ITL) на стадии разработки законопроекта отправил Министерству финансов свои замечания, однако они не были учтены. Это изменение может создать ситуацию, когда будет сильно затронута приватность «обычных клиентов» (особенно учитывая, что в Европе сейчас идёт обратный процесс - Европейский суд признал недействительной директиву, обязывающую операторов связи сохранять т.н. «метаданные» о клиентах). Также изменениями предусматривается досмотр имущества без разрешения владельца. НТД получит право без разрешения досматривать движимое имущество, связанное с экономической и профессиональной деятельностью человека и не находящееся на территории его фирмы. Торгово-промышленная палата сомневается, что это поможет уменьшить количество налоговых нарушений.

ДВ начинают сильно сомневаться в истинной цели ухищрений. Столь упорное попираание прав на приватность и желание всё видеть, слышать и контролировать могло бы иметь смысл, если бы мы жили в стране с тотальной теневой экономикой, но в Эстонии доля этой самой теневой экономики невелика. Те, кто ворует, будут воровать и дальше, о чём ярко свидетельствует громкая история Белокрылова. Смысла загонять законопослушных налогоплательщиков в клетки нет никакого.

У нас возникает подозрение, что новые полномочия и права - это самоцель, и у нас действительно пытаются не только бюджет наполнить, но и обеспечить тотальный контроль за населением.

ДВ ОПРОС

Разработанный Министерством финансов новый законопроект предоставляет чиновникам НТД ещё больше прав по проверке.

Чего больше в нововведениях НТД: фискально-денежной составляющей или желания всё и всех контролировать?



Хейдо Витсур
экономический аналитик LHV

Я не могу утверждать ни одно, ни другое. Теоретически в какой-то степени обе цели могут быть взаимосвязаны. В данном случае нужно знать не столько закон, сколько конкретное программное обеспечение, которое используется для этой работы.



Анне Самлик
член правления AS Estravel

Борьба с налоговыми мошенничествами очень важна, так как законопослушным предпринимателям сложно конкурировать с теми, кто не придерживается честных правил игры. Я не верю, что НТД может злоупотреблять предоставленными ему правами, Эстония - правовое государство.



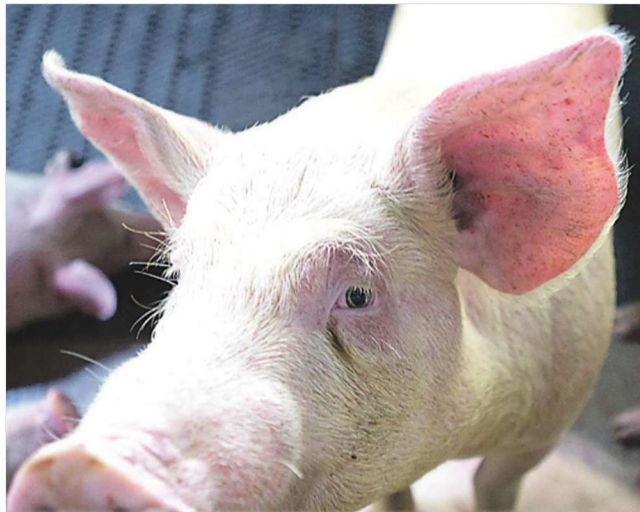
Марика Мерилай
исп. директор Эстонского союза торговцев

На сегодняшний день правовыми актами для НТД установлено достаточно прав, отсюда вопрос - нужны ли дополнительные изменения? Причём стоит напомнить, что за последние пару лет предпринимателям добавили несколько дополнительных обязательств.



Андрей Касьяненко
основатель minuvallik.ee

Конечно, неприятно, когда за тобой наблюдают в замочную скважину. Не надо быть наивным или страдать паранойей: при необходимости доступ ко всем банковским счетам и личным данным будет получен НТД и прочими службами в любом случае, разве что процедура окажется сложнее.



Африканская чума свиней

Африканская чума свиней (АЧС), прокатившаяся по свинофермам Эстонии, уже нанесла ущерб, который специалисты оценили в 620 000 евро. Кроме того, профсоюзы обеспокоены возможным сокращением работников ферм, закрытых из-за АЧС или её угрозы, и работников мясной промышленности. В свиноводстве заняты тысячи людей, и на многих фермах сокращения уже начались. Многие фермы попали в зону с очень большими ограничениями, и это повлияет на всю свиноводческую промышленность Эстонии. Если нынешнее разделение на зоны сохранится, то останется лишь 30-50% от отрасли.

В фокусе ВИНО и танцы

Ресторан в Пярну не зацикливается на кухне и изысканном меню



Пярнуское заведение Fookus - это оригинальный продукт «три в одном», который на сайте описывают как тройцу: вилка-чарка-бас. Вилка обещает еду, чарка - конечно же, напитки, а бас - праздник до самого утра.

Ресторан Fookus известен больше как место, где можно выпить и повеселиться, чем место, где можно вкусно поесть. О мощностях баса представление даёт звуковая техника, стоящая в углу обеденного зала.

Интерьер ресторана Fookus напоминает немного таллинские Must Puudel и Sinilind - не самый свежий, но настолько уютный, что тот, кто туда пришёл, раньше утра не уйдёт.

Меня привлекала в Fookus защищённая от ветра терраса во дворе и то, что весной Fookus участвовал в ре-

сторанной неделе, впервые проводившейся в Пярну. Следовательно, это солидное место, считала я, которое не боится встать рядом с такими мэтрами как Ammende villa и ресторан гостиницы Rannahotell, рестораны Piparmünt, Mahedik, Lime Lounge и др.

Зимние блюда летним днём
Хитом меню ресторана Fookus является запечённый на медленном огне сверхмягкий барашек, сервируемый с винным соусом, цветной капустой и черемшой. Предлагаемые ими запечённые на том же медленном огне свиные рёбрышки в Пярну встретишь нечасто. И хотя я понимаю, что этим летом, которое больше напоминает нескончаемую осень, не имеет смысла предлагать более лёгкое, сезонное меню, в тот момент, когда я была в Пярну, солнце всё же выглянуло

●●● **Ресторан Fookus известен больше как место, где можно выпить и повеселиться, чем место, где можно вкусно поесть.** Эйко Кинк

из-за туч, и мне захотелось каких-нибудь летних блюд. Только этого единственного, летнего блюда, салата из сига с молодой картошкой, солёным огурцом и настурией в меню не было. Тогда я обратилась к азиатской кухне и выбрала спринг-роллы.

Такие далёкие роллы
В ресторане Fookus они были крайне далеки как от весны, так и от Азии. Это было даже не осеннее, а зимнее блюдо: вместо соуса к запечённым в масле роллам с тяжёлой начинкой из фарша был предложен майонез. Мясо с майонезом может быть великолепной закуской после третьего пика, но среди закусок ресторана, обещавшего

сезонность, они выглядели крайне неожиданно.

Лёгкость предлагал сиг с кус-кусом и винно-масляным соусом, но оказалось, что это рыбное блюдо никак не вдохновило повара: просто в меню должна быть какая-то рыба, а вдохновение, чтобы все красиво оформить - так и не снизошло.

Широкий выбор для любителей напитков
Зато всё, что касается напитков, точнее, наполнения кубков, у Fookus получается намного лучше. Конечно, рассказать о винах начинающему официанту оказалось не под силу, но в карте напитков я нашла специальное предложение вин прошлого сезона за 15 евро. Год производства вин не указывался, и поэтому я не поняла, почему они относились к прошлому сезону, но, по крайней мере, было из чего выбрать.

Любители коктейлей так-

же могут надолго засесть в ресторане Fookus: коктейль «Pilvede all» («Под облаками») был признан лучшим коктейлем стран Балтии 2014 года. Кроме него, предлагаются такие напитки как «Kurgid rudelis» («Огурцы в бутылке»), «Mõnus pohl» («Приятная брусника»), «Gindel valik» («Джинный выбор») и много других.

Наш молодой и симпатичный официант выделялся необычайным непрофессионализмом даже среди своих пярнуских собратьев по профессии. Гранд-финалом стала уборка стола: на тарелку со спринг-роллами поставили тарелку с остатками кускуса, на всё это водрузили пустую тарелку из-под супа, а чтобы пирамида не развалилась, всё это перед тем, как нести на кухню, с силой сдавили до отчётливо слышного треска спринг-роллов.

Хейди Вихма
ресторанный критик

ДВ ОЦЕНКА

Fookus
Адрес: Кунинга 1, Пярну
Телефон: 447 1800
Часы работы: Пн-Чт 12-22,
Пт-Сб 12-04

Независимый эксперт поставил

17

еда и напитки
★★★★★
обслуживание
★★★★★
интерьер
★★★★★
Цены на основные блюда:
10,90-13,80 €

Коммерческий кредит Bigbank!

- Быстрый ответ на ходатайство
- Гибкие кредитные условия
- Персональное обслуживание

www.bigbank.ee

1333

Ознакомьтесь с условиями бизнес-кредита на www.bigbank.ee, при необходимости проконсультируйтесь с нашими специалистами. Уровень процентной ставки зависит от условий кредита и платежеспособности клиента.

Bigbank

Банк, специализирующийся на кредитах.

В Эстонии можно приобрести разработанную премьер-министром Финляндии когенерационную станцию Green Fuel Energy

Квартирные товарищества и компании могут теперь сами производить электроэнергию и тепло – когенерационная станция Green Fuel Energy (GFE) окупится уже за несколько лет.

Когенерационная станция означает, что в одной установке производят как электроэнергию, так и тепло (англ. combined heat and power). Одна такая станция стоит немногим более 200 000 евро, а её приобретение субсидируют как PRIA, KIK, так и KredEx. Инвестиция в когенерационную станцию окупается примерно за 3–4 года.

Для производства электроэнергии когенерационная станция использует уникальную технологию, основанную на древесной щепе – путём нагревания из щепы производят вначале древесный газ, питающий двигатель внутреннего сгорания. Станция мощностью 45 кВт электроэнергии и 120 кВт тепла потребляет около 135 м³ щепы в месяц. Небольшую когенерационную станцию можно использовать как в промышленности, сельском хозяйстве, для снабжения электричеством и теплом общественных зданий, квартир и частных домов. То есть, она подходит всем, кто потребляет энергию.

Когенерационная станция состоит из установки GFE размером примерно с легковой автомобиль и контейнера для щепы.



ХОББИ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ЮХА СИПИЛЫ

В 1998 году нынешний премьер-министр Финляндии Юха Сипиля приобрёл хутор, за подключение которого к электросети запросили огромные деньги. Сипиля подобное отношение не понравилось и он приступил к поиску альтернативных решений. Сначала были испробованы дизельный генератор и ветровая энергия, но затем он открыл для себя изобретённый ещё сто лет назад, но забытый метод производства древесного газа и стал экспериментировать с ним. Своими руками он перестроил старый автомобиль Chevrolet El Camino в генератор древесного газа, получивший название El Kamina. Сегодня хобби переросло в компанию Volter Oy, производящую работающие на древесном газе компактные когенерационные станции. Станции Volter можно увидеть по всему миру: в Финляндии, Англии, Канаде, Австралии и т. д. Даже на официальном сайте Сипиля стоит, что хобби премьер-министра – это древесный газ!

После открытия энергетического рынка от глаз эстонского предпринимателя, консультанта по вопросам управления и маркетинга Сандера Саата не укрылся наступивший в Эстонии ценовой шок. «Весной 2012 года я с одним своим другом обсуждал возможность открытия производства небольших когенерационных станций. Углубившись в те-

му, я понял: на разработку новой установки с нуля потребуется не менее десяти лет, да и тогда нельзя быть уверенным, что всё начнётся работать как надо. Многие пробовали собрать подобную установку, но только единицы добились результата. Я нашёл эти единицы и со всеми ними встретился. В декабре 2012 года я приехал в офис фирмы Юха Сипиля Volter Oy. Получить право представительства трудно, и на принятие решений требуется время. За прошедшие годы я посетил множество энергетических выставок. В результате я пришёл к выводу, что оптимальным вариантом для Эстонии является базирующееся на древесном газе производство энергии, а компания Volter Oy – лучший производитель компактных когенерационных станций во всём мире. Так появилась фирма Green Fuel Energy (GFE), представляющая в Прибалтике продукцию Volter Oy».

С Сандером Саадом мы встретились на Сыпрузе пст, в офисе GFE, который располагается в доме «с зелёным мышлением». Выяснилось, что я стал первым гостем офиса после того, как были завершены все строительные работы. К нам присоединяется Лаури Табур, покинувший недавно кресло ректора Академии государственной безопасности и получивший в 2013 году титул лучшего работодателя Эстонии, а в 2014 – лучшего руководителя Эстонии. Сейчас он стал партнёром GFE. «Меня, как эксперта в области государственной безопасности, радует, что основанное на древесном газе производство энергии в числе прочего поможет добиться энергетической безопасности государства. Значительная часть конфликтов во всём мире – это война за ресурсы. Щепы же, образно говоря, растёт у каждого во дворе и является успешно восстанавливаемым ресурсом», — добавил Табур.

КАЖДЫЙ СМОЖЕТ ПРОИЗВОДИТЬ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЮ У СЕБЯ ВО ДВОРЕ

Я поинтересовался у Сандера Саада, почему стоит приобрести когенерационную станцию Green Fuel Energy. «Основным аргументом является экономия, — сказал Саат. — Никто не откажется от сокращения расходов. По сравнению с когенерационной станцией

GFE обычный потребитель, будь это предприятие или частное домовладение, закупает энергию на 70% дороже. Нетрудно подсчитать, что когенерационная станция окупится уже за 3–4 года», — добавил Саат.

Он показал имеющийся на сайте Green Fuel Energy калькулятор, при помощи которого можно легко рассчитать предположительный срок окупаемости. Калькулятор учитывает все расходы – амортизацию, цену на щепу, расходы на обслуживание и пр. «Если полученные цифры покажутся заманчивыми, то вопрос можно будет изучить более подробно», — добавил Саат.

«Окупаемость ветрогенератора 20 лет, солнечных панелей – 10 лет. Оба производят только электроэнергию, тогда как наша компактная когенерационная станция производит и теплоэнергию», — заверил Саат.

О покупке одной или нескольких станций стоит задуматься, если расходы на энергию превышают 2000 евро в месяц. Тогда станция окупит себя. При частном энергопотреблении это делает примерно 10–15 домохозяйств, полезная жилая площадь каждого из которых составляет 100 кв. м.

Не потреблённую электроэнергию можно будет продать энергетической компании. На свободном энергетическом рынке любой из нас может не только выбрать продавца электроэнергии, но и самому производить её и продавать в сеть. Если самому не потреблять производимую электроэнергию, а продавать её на рынке, то в месяц можно зарабатывать около 1300 евро. Лишнюю теплоэнергию можно, в свою очередь, продавать отопительной компании.

Когенерационную станцию GFE можно установить практически в любом месте – две подобные станции установлены в самом «зелёном в мире» офисном здании Legion House, получившем 6 «зелёных» звёзд (6 Star Green Star) (Сидней, Австралия). Станция сжигает древесный газ, что намного чище по сравнению, например, с обычным камином.

Одной когенерационной станции хватает хранилища щепы размером 3 × 3 метра. Его можно построить, например, под землёй. Никто даже не будет подозревать, что где-то хранится щепы.

Половину стоимости станции оплатит KIK

В рамках программы по защите воздуха Центр инвестирования в окружающую среду (KIK) компенсирует до 50% стоимости покупки станции тем, кто сегодня производит энергию с использованием ископаемого топлива. Например, ходатайствовать о субсидии могут те, у кого в данный момент установлен котёл, работающий на масле.

Также субсидию можно получить от PRIA в рамках программы по внешению разнообразия в сельское предпринимательство.

Квартирным товариществам и компаниям KredEx предлагает на приобретение подобной установки кредитную страховку.

КОГЕНЕРАЦИОННАЯ СТАНЦИЯ GFE РАБОТАЕТ АВТОМАТИЧЕСКИ

Когенерационная станция GFE работает автоматически. Сандер Саат рассказывает: «Один раз в неделю нужно производить визуальный осмотр станции, один раз в месяц – лёгкое техобслуживание, а один раз в год – полное техобслуживание. Green Fuel Energy предлагает покупателям станции обучение, так что при желании простое обслуживание сможет выполнить каждый сам. Крупное обслуживание можно оставить GFE и его партнёрам».

Когенерационная станция Green Fuel Energy подключена к интернету, что даёт возможность следить за работой станции через компьютер или смарт-устройство и при необходимости управлять ею.

По оценке производителей, срок эксплуатации станции не менее 20 лет. Одной из наиболее важных деталей в производстве электроэнергии является двигатель, который каждые пять лет требует серьёзного обслуживания, которое стоит около 6000 евро. С учётом общей стоимости станции расход очень маленький. Все остальные изнашивающиеся детали меняются в текущем порядке во время ежегодного техобслуживания.



В ЭСТОНИИ КОГЕНЕРАЦИОННЫХ СТАНЦИЙ GFE ЕЩЁ НЕТ

Саат и Табур отмечают, что в мире сейчас работает более 1000 когенерационных станций на древесном газе. Больше всего их в Германии, Италии и Англии.

«В Эстонии пока что ни одной станции GFE нет, зато их можно увидеть в Финляндии и других странах. Финский производитель – Volter – до последнего времени занимался больше разработкой установки. Активные продажи начались только недавно. В Эстонии запуск первых когенерационных станций GFE ожидается в конце этого года», — рассказал Лаури Табур.

Поначалу люди всегда сомневаются в надёжности новых технологий. Саат пояснил, что на сегодня все «детские болезни» остались позади и установки доказали свою надёжность. Тем более что производство энергии из древесного газа было известно ещё более ста лет назад. До передачи клиенту каждая установка на протяжении недели проходит испытания на полной мощности и покупателю выдаётся рапорт, в котором приведены результаты тестовой недели и мощности установки.

В Эстонии компания Green Fuel Energy представила станцию впервые на прошедшей в Тарту Сельскохозяйственной выставке. Интерес был большим. «Один член квартирного товарищества загорелся настолько, что на следующий день привёл к нам председателя товарищества. Поскольку речь шла о многоквартирном доме, то приобретение станции окупит себя уже за три года», — уверен Саат.

ОЧЕНЬ ВАЖНО КАЧЕСТВО ЩЕПЫ

Саат и Табур с воодушевлением рассказывают о своём новом детище. Но есть ли у технологии производства древесного газа слабые места?

«Потребителя больше всего настораживает цена, — пояснил Лаури Табур. — Бытует мнение, что «зелёная» энергия дорогая и зачастую всё продаваемое под этой вывеской неоправданно дорого. Нужно интересоваться не ценой, а периодом окупаемости инвестиции. Например, станция, подобная нашей, окупается всего за несколько лет», — добавил он.

По словам Сандера Саади, самый большой риск связан с качеством щепы. «Она не должна содержать мусора, слишком много коры и больших кусков сырья. Наши партнёры, с которыми мы сотрудничаем, предлагают щепу наивысшего качества. Всё просто – подъезжает грузовик, загружает щепу в хранилище и больше никаких проблем, ведь наша станция работает идеально», — рассказал Саат.

«Дефицита щепы в Эстонии опасаться не стоит, ведь у нас много леса, а производимая вырубка не достигает установленных государством лимитов. Цена щепы составляет относительно небольшую часть от всех расходов станции. Дефицит сырья в Эстонии вряд ли наступит, ведь мы имеем дело с восстанавливаемым ресурсом, использование которого контролируется государством посредством квот на вырубку. Немаловажна и энергетическая безопасность каждого из нас», — добавил Табур.



SANDER SAAT



LAURI TABUR



В Эстонии когенерационные станции Green Fuel Energy появились в продаже весной.

Более подробную информацию можно получить по телефону +372 50 600 94 или найти на сайте: www.gfe.ee.

Тишина среди музыки города

Ознакомьтесь
с квартирами

Maestro Maia

Превратите отдых в инвестицию

Ознакомьтесь
с возможностями

Arise